



# Le Canard Blanc d'Henri IV

Le journal des élèves du collège Henri-IV



Concert en Sorbonne le 19 mai 2016  
Photo : F. Schmitt

*En cette fin d'année, la vie au collège est en pleine ébullition. Les grands événements fusent, entre les multiples voyages scolaires qui ont été organisés cette année dans des contrées toutes aussi belles, les jeunes artistes qui se sont produits à l'occasion de concerts mémorables et de représentations théâtrales, les disputes au dénouement heureux - car le collège est aussi un cadre de vie -, et tout un foisonnement d'autres activités.*

*Étudier dans un établissement, c'est aussi connaître les personnes qui y œuvrent. Aujourd'hui, une figure emblématique nous quitte : notre proviseur, M. Corre. Vous trouverez dans ce numéro un entretien exclusif et une série de pages dédiées à ce départ.*

*Mais nous avons su garder notre calme dans ce tumulte : ce numéro fait aussi montre d'une effervescence intellectuelle intense avec des articles de science et de réflexions sociales. Et cette agitation ne nous empêchera pas non plus de rire et de nous distraire : blagues, bandes-dessinées et humour sont incluses dans ces pages.*

Tom HAMBURGER, pour le comité de rédaction

## SOMMAIRE

### **Fenêtres sur cours**

- *Entretien avec M. Corre* p. 3-4
- *Le septième art à l'honneur à Henri-IV* p. 5
- *Dossier spécial : soucis relationnels en classe, comment faire une classe solidaire ?* p. 6-9

### **H comme Histoire**

- *Alan Turing* p. 10-11

### **L'Echo d'Henri**

- *John Law de Lauriston* p. 12-13

### **Voyages, voyages...**

- *Sur les traces des gallo-romains* p. 14-15
- *Voyage inoubliable en Andalousie* p. 16-19

### **Rubrique Internationale**

- *Andalucía* p. 20-21
- *Salamanca* p. 22-24

### **Esprit critique**

- *Conseils de prévention en question* p. 25-27

### **À la découverte d'un métier**

- *Le métier de Proviseur* p. 28

### **Les plumes d'Henri-IV**

- *Contribution poétique au musée de la Police* p. 29
- *Texte et musique pour M. Corre* p. 30-31

### **Arts et spectacles**

- *Concert en Sorbonne* p. 32
- *Répétitions* p. 33
- *Hommages : les copains d'abord, sur un air de Tchaïkovski* p.34-35
- *Photos du concert* p.36
- *Représentation théâtrale : George Dandin de Molière* p.37
- *Un blog d'arts plastiques* p.38-39

### **Les films du Canard**

- *Mes acteurs préférés* p. 40

### **L'Illustré du P'tit lycée**

- *Le Petit Chaperon rouge* p. 41
- *L'humour pas drôle* p. 42-43

### **On'Henri encor'**

- *Blagues belges à Léo* p. 44

# FENÊTRE SUR COURS

## **Entretien avec Monsieur Corre, Proviseur de la cité scolaire Henri-IV**

*Le 5 avril dernier, Léo Baratin et Gustave Cherfi-Maliavin de 5<sup>o3</sup> se sont entretenus avec Monsieur le Proviseur afin de connaître ses impressions avant son départ en retraite après dix sept années passées à la tête de notre lycée.*

*Propos recueillis par Léo BARATIN, 5<sup>o3</sup>*

### **1) Quelles sont les tâches principales d'un proviseur dans une grande cité scolaire comme Henri-IV ?**

Dans un petit établissement comme dans un grand, il faut être disponible et organisé. Un proviseur doit veiller à ce que les élèves soient bien inscrits, organiser les enseignements prévus, gérer les emplois du temps, veiller aux moyens matériels disponibles. Il a la responsabilité des personnes et de l'établissement. En résumé, il est comme un chef d'orchestre, assisté par des adjoints (deux proviseurs adjoints côté lycée et classes prépa et une principale adjointe pour le collège), et un intendant qui s'occupe des finances. Son emploi du temps est plutôt varié : il a des documents à rédiger, reçoit les enseignants, des élèves, des parents... Son objectif premier est la réussite des élèves : c'est le but essentiel du projet d'établissement. Il est en responsabilité toute l'année, y compris pendant les vacances, sans horaires fixes. À Henri-IV, il a 230 professeurs à coordonner et tous les personnels administratifs et de service !

### **2) Quelles qualités doit avoir un proviseur pour réussir dans ce métier ?**

Il doit être très disponible pour répondre aux questions des parents, des professeurs et des élèves ; il doit aimer prendre des responsabilités, il doit avoir de l'autorité et savoir écouter les gens. Il doit être ferme, avec des exigences de travail envers tous, élèves comme professeurs, afin de favoriser l'apprentissage des connaissances ; il doit veiller au respect et au traitement égalitaire de tous, pour que chacun réussisse le mieux possible selon ses capacités. Il doit veiller à la sécurité de chacun, au respect des grands principes de la République et des convictions individuelles mais aussi à la laïcité et à l'absence de sectarisme.

### **3) Est-ce que pour être proviseur, il faut obligatoirement avoir été enseignant avant ?**

On recrute les proviseurs généralement parmi d'anciens professeurs mais aussi, plus rarement, parmi les CPE. Pour devenir proviseur les candidats doivent passer un concours.

### **4) Qu'avez-vous enseigné avant de devenir chef d'établissement ?**

J'ai enseigné l'histoire-géographie après avoir passé l'agrégation.

### **5) Pour être proviseur d'une grande cité scolaire, il faut avoir déjà l'expérience de la direction d'établissement. Dans combien d'établissements doit-on avoir exercé avant de pouvoir être nommé à Henri-IV ?**

Il n'est pas indispensable d'avoir exercé dans un autre établissement mais en général, les proviseurs d'Henri-IV ont occupé deux ou trois postes auparavant. En ce qui me concerne, j'ai occupé cinq postes de direction, dont quatre « en chef ». J'ai exercé pendant trente-deux ans en tant que proviseur, c'est ma 17<sup>e</sup> année au lycée Henri-IV et mon troisième lycée.

### **6) Quel effet cela vous a-t-il fait lorsque vous êtes devenu proviseur à Henri-IV ?**

J'étais très content ; je m'étais porté candidat en 1999.

# FENÊTRE SUR COURS

## **7) Où étiez-vous avant d'être proviseur à Henri-IV ?**

J'étais à Clermont-Ferrand, au lycée Blaise Pascal, où je suis resté six ans.

## **8) Qu'est-ce qui vous a le plus marqué dans votre carrière ?**

Les élèves, la réussite de certains, qui avaient eu du mal mais ont surmonté leurs difficultés.

## **9) Qu'est-ce qui vous a le plus plu à Henri-IV ? Y a-t-il quelque chose que vous avez fait ici, dont vous êtes le plus fier ?**

La diversité des élèves, qui viennent du monde entier ; les élèves sont heureux et ont envie de faire des choses.

## **10) Quel est votre souvenir le plus drôle ?**

Un jour, un 1<sup>er</sup> avril, deux garçons ont collé des affiches annonçant mon départ et imitant ma signature ; ils ont distribué des lettres d'adieu disant que j'étais nommé ailleurs.

## **11) Quel effet cela vous fait-il de partir ?**

Je suis un peu triste et nostalgique, j'ai un gros pincement au cœur ; j'ai créé la fondation du lycée Henri-IV pour aider des élèves en difficulté financière à poursuivre leurs études ; par cette fondation pour laquelle je continuerai à œuvrer, je garderai contact avec le lycée.

## **12) Quel(s) conseil(s) ou message donneriez-vous à la personne qui exercera ces fonctions à votre suite ? Et savez-vous déjà de qui il s'agit ?**

Je lui laisse le soin de se présenter. Je ne lui donne pas de conseil mais je lui souhaite autant de plaisir que j'en ai éprouvé.

## **13) Que pouvez-vous nous dire de la réforme du collège en cours ?**

Elle ne changera pas considérablement les choses. Il y aura des enseignements interdisciplinaires, mais un programme comparable au programme actuel.

## **14) Que pensez-vous du journal du collège ?**

Il est très bien fait, il me plaît beaucoup.

## **15) Aimiez-vous l'école quand vous étiez petit ?**

J'ai commencé à l'aimer quand j'étais en Première. J'aimais beaucoup l'histoire-géographie, les sciences, les mathématiques et la grammaire.

Nous remercions Monsieur Corre de nous avoir accordé cet entretien dans son bureau du lycée. ■

# FENÊTRE SUR COURS

## Le septième art à l'honneur à Henri-IV

Par Victorien LEFAIVRE, élève de 4<sup>o</sup>1

*Tous les samedis après-midi, une fois le collège presque désert, se tient de 13h30 à 15h30 l'atelier cinéma, en même temps que l'orchestre. L'atelier, encadré par la surveillante Laetitia Gau, scénariste et réalisatrice, avait pour projet de réaliser un court-métrage, qui vient d'être envoyé au festival Mon film organisé par la ville de Paris. En voici un petit aperçu :*

Dès les premières séances, nous nous sommes réparti les rôles nécessaires à la création du court-métrage, à savoir : le scénariste, qui a pour rôle de rédiger le scénario ; le réalisateur qui a pour mission de créer les mises en scène (direction des acteurs et de la caméra) et le technicien qui doit effectuer les prises de son et les manipulations de la caméra. Nous avons procédé à un *brainstorming* pour établir le thème du court-métrage : Hugo, un garçon solitaire, se fait enfermer dans sa salle de classe. Heureusement, il pourra compter sur l'aide de son ami imaginaire Sylvain pour sortir de la salle, au prix d'épreuves quelque peu particulières... Une fois le script rédigé, nous avons désigné acteurs, cadreur, preneurs de son et autres perchmans.



Photo : M. Philippe Gilles

Voici la présentation de l'équipe du court-métrage que nous avons baptisé *Âmes d'enfants* :

- Violette Boualam (4<sup>o</sup>5), réalisatrice et preneuse de son
- Elena Brunet-Rapeaud (3<sup>o</sup>2), scénariste, assistante-réalisation et scripte
- Aurore Catala, réalisatrice
- Léa Chapellon-Prévost (3<sup>o</sup>2), chef costumière, chef accessoiriste et preneuse de son
- Émile Évin-Berthon (3<sup>o</sup>2), réalisateur et preneur de son
- Alexandre Gilles (5<sup>o</sup>4), cadreur et perchman
- François Grisouard (3<sup>o</sup>2), scénariste, acteur et perchman
- Victorien Lefaivre (4<sup>o</sup>1), scénariste, preneur de son, cadreur et perchman
- Adrien Morel (5<sup>o</sup>4), cadreur et preneur de son
- Tristan Morel (3<sup>o</sup>2), scénariste et acteur
- Kyara Rilov (4<sup>o</sup>5), réalisatrice et preneuse de son
- Romain Saint-Germes (3<sup>o</sup>1) acteur
- Emelia Tang (3<sup>o</sup>3), assistante-réalisation, cadreuse et scripte
- Julien Verdier (5<sup>o</sup>2), cadreur et preneur de son

Merci aux figurants et acteurs qui ont participé au tournage le 22 mai : Jérémie Caillet (3<sup>o</sup>1), Océane Célik (6<sup>o</sup>4), Elsa Dernbach (5<sup>o</sup>4) et Eléonore Vicq (5<sup>o</sup>4) et à la surveillante Monica Paredes.

Merci également à M. Philippe Gilles et à M. Sébastien Bellaval pour leurs précieux conseils et assistances à la prise de son et à la manipulation de la caméra, (généreusement prêtée par M. Gilles) et à M. Félix Fléchet pour le montage. ■



Photo : M. Philippe Gilles

**Nous invitons les classes du collège à venir découvrir notre court-métrage de six minutes le vendredi 17 juin entre 13h30 et 17h30 dans la mezzanine au-dessus du CDI.**

**Les parents d'élèves pourront aussi découvrir notre film à l'issue de la remise des diplômes d'excellence le jeudi 16 juin à 19h.**

**Venez nombreux !**

# FENÊTRE SUR COURS

## Quelques soucis à régler : comment faire une classe solidaire ?

Dossier élaboré collectivement par :  
Zakaria BENDJEBBOUR,  
Élias BOUZIANE, ,  
Louis DUMURGIER,  
Victoire LEULLIER-SWARTVAGHER,  
Éléonor LIARD,  
Balthazar MOREL-PIEJUS,  
élèves de 6<sup>°</sup>3.

*La violence est souvent présente au collège aussi bien verbale que physique. Des gens se prennent pour les plus forts. Ils tapent, volent et cassent les affaires des autres. Mais en voulant se protéger, parfois, on ne fait qu'empirer les choses. Henri-IV est un établissement qui a une très bonne réputation, mais à l'intérieur les élèves peuvent néanmoins rencontrer des soucis, comme partout ailleurs. Alors comment faire pour échapper aux moqueries et aux agressions ?*

### Des jeux drôles, mais qui tournent parfois mal

Bien sûr, jouer c'est important et ça nous apprend à nous socialiser, mais il ne faut pas dépasser certaines limites. Par exemple, quand nous jouons à chat, ça finit souvent par des jeux de guerre. Mais, heureusement, il y a toujours quelqu'un pour nous arrêter (soit un élève soit un surveillant).

Mais quand même, nous pouvons nous blesser. Il faudrait donc savoir s'arrêter quand on voit que ça dégénère. Voici ci-dessous quelques exemples de jeux qui dérapent :

#### Un mardi gras très agité

Un jour (mardi gras), des élèves ont décidé, après avoir vu des costumes de licornes et de Pikachu, de créer une bande de licornes (supposée être composée d'idiots) et une bande de Pikachu (supposée être les héros qui sauvent les autres). Eux, bien sûr, étaient des humains. Ils ont commencé à nous insulter et nous taper parce que nous étions «soit-disant» des licornes.

#### Le gang des lunettes noires

En vérité la bande d'agresseurs s'appellait "les lunettes noires" car ils portaient des lunettes qui étaient censées leur donner des super-pouvoirs. Ils se prenaient pour des gardes du corps protégeant les gens des licornes. Mais, voilà le dérapage ! Les lunettes noires ont commencé à taper les licornes ! On a fini donc par dénoncer les licornes.

#### Une bande d'agresseurs

Vers la fin de l'année 2015, une bande de six sixièmes se prenait pour les "destructeurs des licornes". Ils ont commencé à taper ceux qu'ils n'aimaient pas. Alors des gens ont essayé de s'unir pour combattre la bande d'agresseurs. Et finalement, une personne a dénoncé la bande d'agresseurs.

Un vendredi matin quelqu'un a amené au collège des lunettes 3D. Dès midi un groupe c'est formé s'appelant l'A.I.S.S. : Agence Internationale de Sécurité et de Surveillance qui au début protégeait une seule personne, mais ça a dégénéré et c'est devenu un gang qui avait des espions qui s'infiltraient dans des groupes de rebelles. Ces groupes de rebelles ont aussi été violents pour soit-disant arrêter la «terreur que faisait planer lors des récréations l'A.I.S.S.» Finalement quelqu'un a dénoncé à la vie scolaire ce gang qui soit-disant tapait (ce qui est faux sauf une ou deux fois, mais cela a été une initiative d'un membre des lunettes noires sans l'accord des autres membres). À la fin 5 des 8 membres ont démissionné, donc rendu les lunettes au propriétaire, chef de la bande. Finalement, avec seulement trois membres et un risque de problème avec la vie scolaire, l'A.I.S.S. s'est dissout. Les lunettes noires sont une couverture de la chasse aux licornes.

# FENÊTRE SUR COURS

## Définitions

**La violence** : Abus de la force. Agir sur quelqu'un ou le faire agir contre sa volonté, en employant la force ou l'intimidation.

**Isolement** : État, situation d'une personne seule, volontairement isolée (solitude choisie) ou qu'on isole (mise à l'écart).

**Voler** : Prendre ce qui appartient à quelqu'un. Pickpocket qui vole une montre, un porte-feuille à un passant.

**Racket** : Extorsion d'argent par chantage, intimidation ou terreur. *Gang qui se livre au racket. Racket scolaire, entre enfants pour obtenir de l'argent, des vêtements...*

**Humilier** : Rabaisser d'une manière insultante.

**Insultes** : Acte ou parole qui vise à outrager quelqu'un.

**Harcèlement** : Le fait de soumettre quelqu'un sans répit à de petites attaques.

## Des exemples :

*Un élève se sentait seul parce que tout le monde le traitait de gros et de mal vêtu. On n'arrêtait pas de se moquer de lui et de le mettre à l'écart. Il souffrait dans son coin d'être si seul. Heureusement quelqu'un l'invita à jouer et il se sentit mieux.*

*Le Harcèlement, ça fait mal !*

*Un jour, alors que je rentrais de la cantine, un groupe de 6° est venu me voir en me disant des insultes. Moi qui n'avais rien fait, j'essayais de les calmer mais malheureusement je n'avais pas les mots. Donc je suis parti en parler à un adulte, et tout ça c'est calmé.*

*« T'es nul »,  
deux jours  
après :  
« t'es nul ! »,  
et le lendemain :  
« t'es nul ! »*

*« On se retrouve à la sortie. », « Donne-moi ton portable ! Bouge-toi, minus ! », « Demain tu ramènes 20 € ! », « Si t'en parles, on te tue ! »*

*«Espèce de c... !»,  
« c.....d ! », « fils de ... », et bien d'autres....*

## Des conséquences :

- Perte de confiance
- Troubles psychologiques
- Dépression
- Conduite suicidaire

Voilà pourquoi nous voulons intervenir sur ce sujet : le harcèlement. Premièrement, le harcèlement, si on n'en parle pas, ça ne s'arrête pas !

Même si c'est difficile, le harcèlement, il faut en parler ! Il n'y a pas à avoir honte car c'est toi la victime et tu ne dois donc pas te sentir coupable. La meilleure solution est d'en parler à un adulte.

# FENÊTRE SUR COURS

## Quelques statistiques

Dans le cahier d'activités d'éducation civique des sixièmes (éditions Bordas), sont indiquées des *statistiques des violences que subissent les collégiens en 2013*. Les voici :

2 % des collégiens subissent une blessure due à une arme  
6 % sont rackettés  
10 % se font harceler  
29,1 % subissent des moqueries pour leur bonne conduite en classe  
32 % sont mis à l'écart  
36,5 % sont bousculés intentionnellement  
38,9 % se font appeler par un surnom blessant  
45,9 % se font voler des fournitures scolaires  
51,9 % se font insulter

## Nos conseils

**HARCÈLEMENT :** Si des personnes en embêtent une autre de manière répétée, c'est ce qu'on appelle du *harcèlement*. C'est grave et il faut aussitôt en parler à un adulte si tu en es *victime* ou *témoin*.

**VIOLENCE :** La *violence* ne résout rien. La meilleure façon d'agir face à une personne *agressive* est d'essayer de la calmer. Si tu n'as pas les mots va en parler à un adulte.

**ISOLEMENT :** Se sentir *exclu* ou *mis à l'écart* ce n'est pas drôle. Alors si tu vois quelqu'un dans ce cas, va lui parler et invite le à venir jouer avec tes amis, il ne le mérite pas.

**VOL :** *voler* les affaires de quelqu'un ça ne se fait pas. Si en plus cela se reproduit souvent et que la personne est menacée, c'est ce qu'on appelle du *racket*. Si cela t'arrive à toi ou à tes copains il faut vite en parler à un adulte.

**INFLUENCE :** Si des personnes te demandent de faire des choses que tu n'as pas envie de faire, ne les écoute pas ! C'est important de ne pas se laisser *influencer* et de faire ce qui te semble le plus juste.

**HUMILIATION :** Si quelqu'un se sert d'internet pour dire du mal de toi, il faut le dire. Parles-en à tes parents pour qu'ils t'aident à régler le problème. Embêter quelqu'un à cause de son apparence c'est trop nul ! Si quelqu'un se moque de ton physique... le mieux à faire c'est de l'ignorer.

## Se faire violence contre la violence

Comment faire quand on est vraiment en colère contre quelqu'un pour éviter la violence ?

Pour éviter la violence, il ne faut surtout pas utiliser la violence le mieux à faire c'est de l'ignorer.

Quand on est en colère contre quelqu'un, le mieux est de se retirer du groupe pour pouvoir se calmer et pour éviter de frapper.

On peut aussi essayer de se parler...

Dans notre collège et dans notre classe, il y a surtout des :

**Moqueries :** sur les vêtements, les chaussures. Un élève peut se sentir obligé de changer de matériel (chaussures, cartable, manteau, coiffure) pour éviter les moqueries.

On se moque aussi parfois de la bonne conduite en classe : « chouchou des profs, t'as 18 de moyenne », « Tu penses qu'à travailler et pas à *geeker* »...

**Surnoms blessants :** par exemple déformer le nom de famille pour le transformer en injure : « Dumont » devient « Du con ».

**Mises à l'écart :** « T'as pas de portable, t'es nul, dégage ! »

**Bousculades intentionnelles :** dans la cour, pour embêter quelqu'un ou dans l'escalier. On fait facilement la différence entre bousculade intentionnelle et non intentionnelle. En général les bousculades non intentionnelles impliquent plus de monde, par exemple à la sortie à 16h30.

**Blessure par arme :** euh... Non ! Je n'en ai HEUREUSEMENT jamais vu au collège !

## Pourquoi avons-nous écrit ce dossier ? Entretien avec un élève de 6<sup>o</sup>3

Par Louis DUMURGIER et Elias BOUZIANE , élèves de 6<sup>o</sup>3

Voici pour conclure ce dossier l'interview d'un élève qui était partie-prenante dans un incident :

Journaliste : Où étiez-vous et que faisiez-vous avant l'incident ?

Élève : J'étais dans le préau, prêt à aller me ranger, et là, quelqu'un vient me parler. Nous commençons à discuter tranquillement.

J : Et qu'est-ce qui a dégénéré pour que l'incident se déroule ?

E : Eh bien, la personne qui discutait avec moi commence à insulter un camarade de ma classe, sans se douter qu'il était derrière nous.

J : Et là, l'incident se déroule ?

E : En effet. Croyant que s'était moi, mon camarade se mit à m'étrangler.

J : C'était violent ?

E : Au point que j'ai eu du mal à respirer. Donc après, j'ai beaucoup bu aux toilettes.

J : Et après, que s'est-il passé ?

E : Étant énervé, je lui ai donné des coups de pieds. Il m'a répondu en me prenant par le cou, et en me donnant quelques coups.

J : Vous êtes allé à l'infirmerie ?

E : Oui, dès qu'il m'a relâché. Ensuite, j'en ai parlé à la CPE (conseillère principale d'éducation).

J : Comment a-t-elle réagi ?

E : Elle a immédiatement convoqué plusieurs témoins, mon camarade et moi-même.

J : Que s'est-il passé à la convocation ?

E : Elle a écouté tout le monde et n'a donné aucune sanction à mon camarade. Mais elle nous a proposé de **tous** nous rassembler pour écrire un article sur la violence, pour lutter contre la violence et pour que nous nous vengions pas l'un l'autre, mon camarade et moi. Voilà pourquoi, nous, élèves de la 6<sup>o</sup>3, avons constitué ce dossier dans le « **Canard blanc d'Henri-IV** ».

J : Êtes-vous encore fâché contre la personne qui vous a agressé ?

E : Non je ne suis plus fâché avec lui. Nous sommes même devenus amis.

J : Quelle conclusion tirez-vous de cet incident maintenant ? Dans quel état d'esprit êtes-vous ?

E : Je pourrai en conclure que cette histoire est regrettable et à ne pas reproduire. Je suis beaucoup mieux rassuré parce qu'on a pu se parler et réfléchir ensemble...

Voici une vraie interview.

C'est un incident qui peut se reproduire et pour éviter cela, il faut rester vigilant et tous se respecter. ■

## « *Nous devrions pouvoir construire des machines qui pensent* »

### Alan Turing, un mathématicien résolu !

Par Lise HAMBURGER, élève de 6ème2

*Je vais vous parler d'un mathématicien qui a changé le cours de la Seconde Guerre mondiale en comprenant le système de la machine ENIGMA. En décryptant les messages codés de l'armée allemande, il a évité la mort de millions de personnes.*

#### Enfant, déjà un génie !

Alan Turing, de son vrai nom, Alan Mathison Turing, est né à Londres le 23 juin 1912. Très tôt, le jeune Turing montre des signes de son génie. Il est particulièrement doué en mathématiques et parvient à résoudre les énigmes les plus compliquées. À 16 ans, Alan Turing est encore jeune quand sa passion pour les mathématiques s'affirme.

Après avoir fait ses études dans diverses universités anglaises, Alan Turing est appelé, en 1938, à suivre des cours de décodage dans l'école GC&CS (*Government Code and Cypher School*, école gouvernementale des codes et du chiffrement) alors que l'Angleterre vient enfin de comprendre que le nazisme est une menace.

#### Il nous a sauvés pendant la guerre alors que tous étaient contre lui !

Juste avant le déclenchement de la Seconde Guerre mondiale, Turing rejoint le centre secret de la GC&CS pour essayer de déchiffrer les messages secrets des Allemands que fabrique la machine Enigma, machine électromécanique portable qui servait au chiffrement et au déchiffrement de l'information, commercialisée en Europe dès 1923. Peu de temps après, il conçoit des versions améliorées de la **Bombe**, dite *bombe polonaise*, machine inventée par le cryptologue Polonais Marian Rejewski qui permet, elle aussi, de fabriquer et de déchiffrer des messages secrets ; grâce à cette amélioration, les armées britanniques ont un avantage temporaire dans les batailles d'Angleterre.

Turing est placé à la tête de l'équipe qui est chargée d'améliorer et d'inventer les machines de décodage, ainsi que de décoder les messages grâce à celles-ci. Alan Turing améliore encore la **Bombe**. Un autre mathématicien, Gordon Welchman, va ensuite doubler les capacités de la Bombe grâce à ses connaissances. Elle est encore améliorée par Richard Pendered. Cette machine, qui s'appelle maintenant la **Bombe électromécanique de Turing**, est donc, après ces modifications, beaucoup plus efficace que l'ancienne Bombe polonaise. Pendant presque toute la durée de la guerre, le procédé de la Bombe électromécanique va permettre de déchiffrer la plupart des messages des Allemands, d'autant plus que les chiffreurs allemands sont de plus en plus négligents. Les armées de terre, de l'air et de mer anglaises coopèrent étroitement ce qui permet à l'équipe de Turing d'avoir des renseignements sur l'ensemble des activités de l'armée allemande. En 1942, il se rend aux États-Unis où il travaille sur l'Enigma navale avec d'autres informaticiens. Là-bas, il verra des centaines de machines dites « bombes » qui lui permettront de percer les secrets de l'Enigma navale.

Dès fin 1943, les sous-marins allemands sont, pour l'essentiel, détruits et pour les autres chassés de l'Atlantique-Nord par les armées alliées et aussi grâce aux travaux de Turing. Pendant toute la Seconde Guerre mondiale, beaucoup de personnes qui ne croyaient pas à la réussite du projet d'Alan Turing, l'ont empêché de travailler. Il accomplit donc ses travaux dans une très grande difficulté. C'est pourquoi, nous lui devons une très grande reconnaissance.

## Mais il a aussi inventé un des tout premiers ordinateurs !

De 1945 à 1947, Alan Turing travaille dans un laboratoire situé à Teddington, en Angleterre. En 1945, après avoir lu un rapport qui décrit la structure générale d'un ordinateur, Turing rédige le premier projet détaillé d'un ordinateur : l'ACE (*Automatic Computing Engine*, machine de calcul automatique). Pourtant, il ne parvient pas à s'entendre avec les ingénieurs électriciens chargés de construire cette machine, qui préfèrent commencer par un modèle plus modeste. De plus, le projet rencontre des obstacles budgétaires. Turing préfère donc partir en 1947. En 1948, il est appelé par son ancien professeur de logique de l'université de Cambridge qui, lui aussi, travaille au développement d'un des tout premiers véritables ordinateurs. C'est ainsi qu'en plus de son remarquable travail durant la Seconde Guerre mondiale, il inventa un des tout premiers ordinateurs.

## Et mort s'en suit...

Le 8 juin 1954, Alan Turing est retrouvé mort par empoisonnement au cyanure. Il a quarante-et-un ans. L'enquête conclut au suicide, même si certaines personnes dont sa mère pensent encore que c'est un accident. Il se serait suicidé en mettant du poison dans une pomme qu'il aurait à moitié mangée. Certaines personnes pensent qu'il se serait suicidé car, deux ans plus tôt, il avait été poursuivi pour « outrage aux bonnes mœurs » en raison de son homosexualité, qui était alors un délit dans son pays. Une légende raconte que c'est à cause de cet empoisonnement que la marque d'ordinateur Apple aurait pris comme logo une pomme à moitié croquée et se serait appelée « Apple » qui veut dire « pomme » en anglais. Ce serait un hommage à Alan Turing qui a inventé le premier ordinateur. ■

### La machine Enigma

Enigma est une machine de déchiffrement allemande, que l'armée allemande a utilisée pendant la Seconde Guerre mondiale pour envoyer des messages codés secrets entre les armées allemandes. Alan Turing a compris son système et a donc réussi à déchiffrer ses messages. Pendant la Seconde Guerre mondiale, cela a énormément contribué à gagner la guerre, car, grâce à la technique de Turing, les « Alliés » ont pu savoir à l'avance où et quand les nazis attaqueront et/ou bombarderont des villes anglaises.



Alan Turing

## John Law de Lauriston

Par Alexandre SABBAGHI, élève de 3<sup>o</sup>

*Illustre banquier et économiste écossais, John Law s'inscrit dans l'ère des Lumières Anglaises. Il est en quelque sorte le père de la finance française moderne. Perçu par beaucoup comme un escroc, il demeure un personnage emblématique de l'économie européenne et mondiale.*

John Law de Lauriston est né à Edimbourg en 1671. Il est le fils d'un riche orfèvre influent au sein de la corporation des orfèvres d'Écosse, l'orfèvrerie étant à l'époque plus liée à la gestion de l'or en lui-même plutôt qu'à son travail.

Son père décède tandis qu'il n'a que seize ans. C'est pendant cette période que Law se passionne pour les mathématiques. A vingt et un ans, Law quitte l'Écosse pour Londres où il débutera ses études spécialisées de mathématiques. En quelques mois, il dilapide la moitié de son héritage dans les salons de jeux londoniens. Il décide alors de théoriser le hasard et parvient ainsi à mieux envisager ses gains. Sa réputation ne cesse de croître au sein de la noblesse anglaise ; un jour, ayant ruiné un proche ami du roi, Law est contraint de l'affronter en duel et gagne. Ayant assassiné un proche du roi, Law est condamné à mort et fuit alors l'Angleterre pour Amsterdam (première place financière mondiale de l'époque) où il publie son premier ouvrage économique dans lequel il développe ses idées concernant la gestion de la masse monétaire, c'est-à-dire de tous les capitaux en circulation. Son ouvrage intitulé *De la monnaie et du commerce* ne connaîtra pas de grand succès.



*John Law de Lauriston*

John Law a alors une idée. Jusqu'à cette époque, l'ensemble des capitaux en circulation correspondaient à une quantité précise d'or. Autrement dit, l'or constituait la richesse, derrière chaque billet se trouvait de l'or. À cette époque, l'Europe connaît un fort développement économique, la richesse étant limitée à la quantité d'or, les capitaux deviennent insuffisants pour suivre l'économie. Law propose alors à de nombreux souverains européens son plan monétaire : l'or étant en quantité limitée, les terres agricoles constitueront un nouvel étalon. Ainsi, un billet correspondrait à une superficie agricole plutôt qu'à une quantité d'or. Les souverains n'ont pas confiance en Law car ils ne conçoivent pas une économie stable basée sur l'agriculture qui est très variable.

C'est en 1715 que Law arrive en France et présente son projet au Régent Philippe d'Orléans. La France est ruinée, Louis XIV qui vient de décéder a dilapidé les richesses du royaume pour ses conquêtes et la construction du Château de Versailles.

A l'époque la France ne connaît pas encore les billets de banque ; ainsi Philippe d'Orléans propose à Law dans un premier temps d'introduire les billets dans le Royaume. John Law introduit alors en France les billets de banque, émis par la toute nouvelle Banque Générale située rue St. Avoie. L'idée d'une représentation de l'argent plaît à la noblesse et à la haute bourgeoisie. La banque de Law voit ses coffres se remplir tandis que les possesseurs de billets n'ont que du papier. Ainsi la Banque Générale prête avec intérêt (8,3%) l'or qu'elle détient au Royaume assurant par ailleurs à ses clients la possibilité à tout moment de récupérer leur or. En réalité Law se chargeait de garder assez d'or pour pouvoir rendre leur or aux clients qui le réclamaient mais n'avait en réalité certainement pas assez d'or pour rendre simultanément leur or à tous les clients.

# L'ECHO D'HENRI : économie et société

En parallèle Law est très impliqué dans le commerce des colonies françaises, en 1717 il achète la compagnie d'Occident qui monopolise l'intégralité des activités commerciales des colonies françaises au Sénégal, en Chine, aux Indes Orientales et en Louisiane. Law vend des parts de la compagnie sous forme d'actions. Vantant les richesses de la région en matières premières (or, sucre, pierres précieuses...), il fait passer le prix du titre de 500 livres en juillet à 3 000 livres en octobre.



De mois en mois les actionnaires s'impatientent de voir les rendements de la Louisiane et des rumeurs circulent à propos des stocks d'or de la Banque Royale (ancienne Banque Générale) tandis que le prix des actions ne cesse tout de même d'augmenter.



En 1718, tandis que Law est Surintendant des Finances du Royaume, la bulle éclate, les actions de la compagnie d'Occident s'effondrent. Dans un mouvement de panique, les détenteurs de billets se précipitent rue Quincompoix réclamer leur or à la Banque Royale. Malheureusement, ayant rendu les quelques dizaines de kilos d'or à ses plus grands clients parmi lesquels le Duc de Conti, Law n'a plus un gramme d'or. Il devient alors l'homme le plus détesté du Royaume et parvient à fuir avec l'aide officieuse du Régent en Belgique puis dans le Royaume de Venise où il vivra ses derniers jours dans une grande pauvreté.

John Law décède en 1729 d'une pneumonie aux bords du Grand Canal. ■

## Excursion sur les traces des Gallo-romains

Par Tom HAMBURGER, élève de 5<sup>o</sup>

*Jeudi 19 mai, les latinistes des 5e 3, 4 et 5 ont fui les cours quotidiens et ont fait une escapade en Bourgogne, sur les traces des Gallo-Romains.*

*Sous l'égide de Mmes Eghbal-Téhérani, Combs-Lawson et Hafsaoui, ils ont pu se rendre jusqu'au site d'Alésia, connu pour le siège homonyme, et contempler également l'oppidum de Bibracte ainsi que la ville qui lui a succédé, Autun (Augustodunum, de son nom latin). Alors laissez-vous conter leur périple...*



Trajet du voyage des latinistes



Statue de Vercingétorix (l'homme permet d'apprécier la taille de l'édifice)

### Alésia, un site prestigieux mais incertain

Après un départ en trompettes et des adieux vite expédiés, chacun a sauté dans le car et celui-ci a démarré en direction de la Bourgogne. Dans l'attente frénétique de l'arrivée, les élèves ont joué et bavardé, le tout dans la discipline ! Lorsque le car est parvenu à Alésia, l'heure du déjeuner sonnait ; après un pique-nique aux pieds de la motte d'Alésia, ils ont gravi la pente jusqu'à son sommet où ils ont pu admirer une statue de Vercingétorix avec un sentiment de déjà-vu, qui s'explique car cette représentation, sculptée par Aimé Millet, a été largement réutilisée pour figurer Vercingétorix, dont on ignore la véritable apparence.

La troupe, redescendue vers le musée, s'est ensuite abritée pour assister à un atelier consacré aux jeux gallo-romains. En guise d'introduction, les intervenants ont expliqué aux élèves qu'ils se trouvaient sur la commune d'Alise-Sainte-Reine, le site présumé d'Alésia : en effet, il y aurait plusieurs autres prétendants à ce titre mais celui d'Alise-Sainte-Reine, le plus probable, est pratiquement toujours reconnu par les spécialistes comme l'authentique site d'Alésia.

Dans l'heure qui a suivi, le jeune public a appris, non sans un certain amusement, que nombre des jouets avec lesquels il a passé du temps dans sa tendre enfance existaient déjà du temps des Gallo-romains : toupie, bilboquet, osselets... Leurs ancêtres y jouaient déjà, deux millénaires plus tôt ! Les élèves ont ensuite revêtu leurs manteaux et sont sortis pour se pencher sur l'artisanat gaulois. Après avoir admiré différentes productions artisanales gauloises, ils ont eux-mêmes vu s'ils auraient pu être de bons artisans gaulois, en taillant, à l'aide d'outils métalliques, une tige pour la décorer.

À la fin de l'atelier, le groupe a fait la visite captivante du site archéologique d'Alésia. Chacun s'attendait au village gaulois caractéristique d'Astérix, mais quelle fut la surprise générale lorsque les élèves aperçurent les vestiges d'édifices typiquement romains : forum, basilique, amphithéâtre, villa romaine et temples polythéistes. En effet, les vestiges encore visibles à l'heure actuelle sont ceux de la ville gallo-romaine qui a remplacé l'oppidum gaulois d'Alésia après la romanisation.

Les collégiens sont enfin remontés dans le car qui s'est rendu à Autun où le groupe devait loger pour sa première nuit et, pour clore la journée, un souper revigorant leur a été servi.

# Voyages, Voyages...

## Le Mont Beuvray, une montagne riche en vestiges

Réveillés, les élèves ont pris leur petit-déjeuner et sont remontés dans le car en direction du mont Beuvray où deux guides les attendaient. Arrivés, ils sont montés en haut de la montagne et ont commencé la visite qui les a conduits à voir les vestiges d'une vaste villa gallo-romaine, un couvent construit sur des fondations gallo-romaines, des remparts (*muris gallicus*) et tout un florilège d'autres édifices du même type. Ils ont appris également que le mont Beuvray avait été le support d'un oppidum gaulois, Bibracte, capitale de la tribu des Éduens.



*Murus gallicus*

Cette ville avait été un lieu majeur au sein de la civilisation gauloise : les personnalités gauloises s'y étaient réunies en concile pour aviser de la situation (annexion progressive et dissimulée de la Gaule par Jules César) et y avaient remis les pouvoirs de dirigeant à Vercingétorix. Après la romanisation de la Gaule, la ville avait été peu à peu laissée en déshérence au profit d'*Augustodunum*, ville construite plus bas par les Romains.

Après cette visite passionnante, le groupe est redescendu pour un pique-nique détendu, puis, les élèves sont entrés dans le musée de la civilisation gauloise situé aux pieds de l'oppidum de Bibracte, où ils ont été répartis dans des ateliers de leur choix. Ayant personnellement choisi l'atelier de la monnaie gauloise, je ne pourrai pas vous narrer ce qui s'est passé dans les deux autres ateliers qui nous étaient proposés : celui de la métallurgie et celui des parures. Quoiqu'il en soit, le mien était vraiment très intéressant. Mon groupe y a par exemple constaté avec amusement que la monnaie que frappaient les Gaulois était une reprise de celle des Grecs et des Romains, le statère d'or, à un détail près : le personnage qui était représenté sur une face de la pièce romaine avait une coiffure plus longue sur celle de la pièce gauloise car il s'agissait, pour les Gaulois, de mieux s'identifier à ce personnage (les Gaulois avaient les cheveux bien plus longs que les Romains). Après cette prestation pas moins intéressante, le groupe a eu le droit à quelques minutes pour faire des achats dans la boutique du musée. Un produit, en particulier, a remporté un succès retentissant : la cervoise. En effet, le musée vendait une reconstitution de cette boisson que les Gaulois adoraient boire.

L'ensemble des latinistes a ensuite regagné le car, qui les a conduits à leur nouveau logis, un charmant établissement traditionnel au beau milieu de la campagne bourguignonne. Des jeux en plein air et un visionnage de film ont achevé en beauté cette journée très réussie et instructive.



Temple de Janus

## Retour vers Autun, une ville romaine

Après avoir petit-déjeuné, le groupe a rejoint l'autocar qui les a ramenés à Autun où il avait dormi deux jours auparavant sans pour autant avoir vu la ville. Avec deux guides, les élèves ont visité les monuments gallo-romains de la ville, à commencer par le temple dit de Janus. Ce temple dédié au culte païen - un « fanum » - nous a laissé deux de ses murs : assez pour qu'on puisse se faire une idée relativement précise de ce qu'il était autrefois. Il n'en reste aujourd'hui que la cella, partie centrale, mais on sait qu'il était entouré d'une galerie de colonnes. Le groupe a ensuite emprunté un joli petit chemin dans la campagne pour gagner la porte de la ville.

Celle-ci, faite de calcaire, devait symboliser la puissance de la ville romaine par le faste de ses décorations : de ce fait, elle est encore magnifique à contempler de nos jours. La vue des remparts, de la cathédrale et de petites particularités de la ville faisait aussi partie du programme.

Les latinistes se sont ensuite dirigés vers une rivière au bord de laquelle ils ont pris leur dernier pique-nique.

Dans les regrets, ils ont dû monter dans le car pour prendre le chemin du retour. ■

# Voyages, Voyages...

## Un voyage inoubliable en Andalousie

Cette année, nous, la 3<sup>o</sup>6 et la 3<sup>o</sup>3 avons eu la chance de faire un voyage en Andalousie. Nous avons pu visiter au cours de cinq jours, cinq villes : Cordoue, Malaga, Grenade, Almunecar et Séville. Nous avons eu un temps superbe, des visites culturelles enrichissantes et des temps libres dans la ville, inoubliables. Même si Mme. Henry n'était pas du voyage, elle a fait travailler sa classe, la 3<sup>o</sup>3, sur un compte rendu français/espagnol que vous pouvez consulter dans les pages qui suivent. Le voyage était encadré par M. Grandhay, M. Charpignon, M. Fournié et Mme Benoit de Coignac et a été un régal pour les deux classes.



Photo : M. GRANDHAY

### Les jardins de l'Alhambra

Pendant notre voyage en Andalousie, nous avons eu la chance de faire la balade nocturne à Grenade, dans les jardins de l'Alhambra.

L'Alhambra est un ensemble palatial, un village fortifié. Il est situé en hauteur, sur une colline. Il parvenait à fonctionner de manière autonome par rapport à la ville. L'Alhambra est constitué de l'Alcazaba, des palais nasrides, du Generalife et de ses jardins et du palais de Charles Quint.

Les jardins de l'Alhambra sont des lieux d'apaisement et de détente. Ils ont le pouvoir de mettre nos sens en éveil. L'omniprésence d'eau, dans les bassins, dans les fontaines, ainsi que les nombreuses fleurs évoquent le calme et la sérénité.

Les bassins en longueur font penser à des miroirs, ce qui entraîne un jeu de lumière. Les patios sont entourés de bâtiments pour garantir la fraîcheur. Dans les murs, sont creusées des rosaces en pierre rappelant la dentelle, qui laisse filtrer la lumière. Des ouvertures aux formes orientales nous laissent contempler la vue panoramique sur Grenade. Les petites lumières de la ville, telles de lucioles en balade, contrastent avec le ciel bleu nuit. Le parfum des orangers se mêle à celui du jasmin.

En conclusion, ces jardins à l'atmosphère féerique aspirent au paradis.

Lucy MALAIZÉ et Angela HUREAU, élèves de 3<sup>o</sup>6.



Photo : M. GRANDHAY

Lire également la rubrique internationale, p.20 - 21

## Histoire de la Grande-Mosquée de Cordoue

La Grande Mosquée de Cordoue est une ancienne mosquée. Il s'agit d'un des monuments majeurs de l'architecture islamique. C'est le monument le plus accompli de l'art des **Omeyyades** de Cordoue.

Transformée en église après la **Reconquista** puis en cathédrale, c'est aujourd'hui l'église principale du diocèse de Cordoue, en Espagne. Elle se présente aujourd'hui sous la forme d'un vaste quadrilatère d'environ cent quatre-vingts mètres de long sur cent trente mètres de large, comptant dix-neuf nefs et plus de huit cent cinquante colonnes surmontées par des chapiteaux différents. Ce monument allie les styles gothiques, Renaissance et baroque et est magnifiquement décorée mais on peut regretter qu'on ait partiellement défiguré l'exceptionnel édifice construit par les Musulmans.

La Mosquée-cathédrale de Cordoue est un très bel édifice, nous pouvons y voir les marques du passé et tout ce qu'elle a enduré. A l'intérieur des fortifications, il y a une cour d'orangers, c'était magnifique et ça sentait très bon. Nous avons trouvé seulement un défaut à ce monument : à cause de la construction de la cathédrale au milieu de la Mosquée, il y a des endroits où il n'y a aucune cohérence au niveau de l'architecture. Cependant nous conseillons à tout le monde d'aller voir ce magnifique monument !

Emma GEORGES et Lélie BOURDIN, 3<sup>o</sup>

### "Une forêt de colonnes"

Le monument qui nous a le plus séduites est la Mosquée-Cathédrale de Cordoue qui se situe à côté de la Judería, l'ancien quartier juif de Cordoue.

Lorsque nous avons pénétré à l'intérieur de cet édifice, nous avons été frappées par l'imposante forêt de colonnes qui compose la mosquée. Elles sont surmontées de deux arcs dont la décoration est très sobre puisque seuls le rouge et le blanc sont utilisés.

Puis au fil de la visiste, nous avons découvert une magnifique cathédrale édifée au centre de la mosquée de style essentiellement baroque. La décoration bien que trop chargée à notre goût offre un contraste surprenant avec celle mesurée de la mosquée où prennent place des incrustations chrétiennes très lumineuses.

L'une des choses que nous avons préférées est la cour des orangers où l'odeur exquise des fleurs régnait. Les petits ruisseaux permettant l'irrigation offraient une touche rafraîchissante à cette cour. Nous avons également aperçu

entre les feuillages, l'impressionnant minaret qui s'élevait au-dessus de la cîme des orangers.

Nous conseillons vivement à tous ceux qui se rendraient à Cordoue de visiter ce magnifique chef-d'œuvre historique.

Jeanne TRUCHOT et Léa SEO, 3<sup>o</sup>

Lire également la rubrique internationale, p. 20-21

#### Lexique :

##### **Omeyyades :**

Les omeyyades sont une dynastie arabe de califes qui gouvernent le monde musulman de 661 à 750.

##### **Reconquista :**

La Reconquista est le nom donné à la reconquête des royaumes musulmans de la péninsule ibérique par les souverains chrétiens.



Photo : M. GRANDHAY



Photo : M. GRANDHAY

## Le monastère de Cartuja

Pour nous, la construction la plus frappante que nous ayons vue lors de notre voyage en Andalousie a été le monastère de la Cartuja. Il se situe près de Grenade. Un peu retiré, mais pas trop. Sa construction a débuté en 1515, et son architecture comme ses décors et son mobilier appartiennent au style baroque. L'extérieur est d'apparence austère ce qui tranche avec l'intérieur qui est extrêmement riche et décoré. L'église est une surenchère du baroque, sûrement celle de trop ; rococo, trompe l'œil, marbre, sculptures, colonnes torsadées, tableaux de grands artistes espagnols tels que Sanchez Cotan ou Carduche. Aucun espace n'est vide, tout est sculpté, peint. Les lignes droites sont absolument évitées et on est happé, écrasé, par ces décors qui surgissent de partout ! On ne sait pas où regarder, il y a trop de détails, de couleurs... C'est assez fascinant si l'on est sensible à cet art, car cette église est vraiment le baroque poussé à son paroxysme. Le vestibule à peine décoré, amène à une petite cour avec des orangers et une fontaine au milieu. Cet espace est calme et reposant, il contraste avec le reste du bâtiment.

Le réfectoire est comme une allée bordée de grands tableaux, représentant des moines torturés et des martyrs. Au bout de cette allée, il a un grand tableau représentant la Cène. Pour conclure, c'est un endroit magique si on aime le baroque, intéressant si on ne l'aime pas.

*Cécile BARBAT et Charlotte BOURZEIX, élèves de 3<sup>o</sup>6*



Photo : M. GRANDHAY

## La Cathédrale de l'Incarnation

La visite que nous avons le plus aimée est celle de la Cathédrale de l'Incarnation « Catedral de la Encarnación », à Grenade en Espagne. Nous avons d'abord été surpris par sa taille immense. C'est une cathédrale vraiment très grande avec beaucoup de sculptures et beaucoup de vitraux sur la façade.

À l'intérieur, nous avons été frappés par le silence qui régnait dans la cathédrale et par la hauteur des voûtes.



Photo : M. GRANDHAY

C'était tellement beau que tout le monde regardait et que personne ne parlait. L'intérieur de la cathédrale était intéressant car il y avait beaucoup de choses à voir comme les sculptures, les vitraux très colorés, des colonnes corinthiennes et des voûtes avec beaucoup de détails. Mis à part le fait que nous avons trouvé ce moment magnifique, nous étions accompagnés d'un guide très sympathique, qui a rendu la visite très amusante et très intéressante. Nous avons beaucoup appris sur l'art baroque, mais aussi sur l'histoire de la Renaissance ainsi que sur les rois catholiques qui régnaient en Espagne au XVI<sup>e</sup> siècle.

Nous recommandons la visite de ce monument à tous ceux qui vont à Grenade. En ce qui nous concerne, nous avons un petit point faible sur la longueur de la visite.

*Ayaka MATSUMOTO et Jules DAVID, élèves de 3<sup>o</sup>6*



Photo : M. GRANDHAY

**Lire également la rubrique internationale, p. 20-21**

# Voyages, Voyages...

## La Juderia



Nous allons vous présenter un quartier de la ville de Cordoue ( Andalousie ) qui s'appelle la « Juderia » qui était, entre le Xe et le XVe siècle, le quartier où habitaient les juifs.

Nous vous parlons de ce quartier car il nous a beaucoup plu, nous l'avons trouvé très mignon.

On le reconnaît grâce à ses petites maisons toutes blanches qui sont décorées de fleurs rouges ou roses accrochées aux murs ou aux balcons.

C'est un quartier très propre, très lumineux et apaisant où l'on trouve une suite de maisonnettes, pleines de charme, et de petites ruelles.

C'est un quartier assez calme bien qu'il soit touristique pour plusieurs raisons :

on y trouve beaucoup de monuments tels que la synagogue, le Souk municipal ou encore le musée de la Tauromachie ; on y trouve aussi beaucoup de statues populaires comme par exemple celle de Sénèque, qui était un célèbre écrivain et philosophe romain, ou celle d'Averroès, qui était un médecin et philosophe très réputé d'Al-Andalous.

Donc si vous vous trouvez à Cordoue et que vous voulez faire une jolie promenade pour le plaisir des yeux ou alors une promenade qui enrichira vos connaissances, c'est l'endroit idéal !

Léa ROCARD et Juliette MAISONDIEU, 3<sup>o</sup>6



Photos : M. GRANDHAY

Lire également la rubrique internationale, p. 20-21



## Un viaje a Andalucía con los alumnos de 3º3

Trabajo realizado en clase el 5 de abril 2016 (clase de español con la profesora Henry).

Desde el 31 de marzo hasta el 4 de abril, hemos ido a Andalucía. Estuvo muy interesante y muy bonito.

Hemos visto muchos monumentos : la Alhambra, catedrales, jardines, patios, restos de castillos, mezquitas y una sinagoga.

Hemos hecho una visita de la Alhambra por la noche con una guía. La Alhambra es un palacio en Granada que es muy impresionante. Era una residencia fortificada antes de ser un palacio. Hemos visitado también los jardines que son muy bonitos.

Hemos visitado la catedral de Sevilla que es la tercera más grande del mundo. Dentro está la tumba de Cristóbal Colón.

Por fin hemos visto la última sinagoga de la Edad Media en Córdoba.

Escrito por Clarisse Dewez-Raszka, Pierre-Louis Anglade, Émélia Tang y Aurore Catala, Alumnos de 3º3.



Photo : M. GRANDHAY

En este viaje nos ha gustado sobre todo la mezquita catedral de Córdoba porque es única y original.

¡ En Granada hemos comido los mejores churros de Andalucía !

También nos ha gustado Almuñécar porque hemos ido a la playa y hemos disfrutado del sol y del mar.

Este mismo día hemos visto las cuevas de Nerja que son grandes y magníficas.

Ha sido un viaje memorable. ■

Escrito por Julie Cottin, Céline Kernbaum, Naël Cadette y Cindy Do, alumnos de 3º3.

## Un voyage en Andalousie avec les élèves de 3°3 et de 3°6

Travail réalisé en classe le mardi 5 avril 2016 (cours d'espagnol de Mme Henry).

Nous sommes allés en Andalousie du 31 mars au 4 avril avec mesdames Benoit-de-Coignac et Reiner et messieurs Charpignon, Grandhay et Fournié. C'était très joli et très intéressant.

Nous avons vu beaucoup de monuments : l'Alhambra, des cathédrales, des jardins, des patios, des restes de châteaux, des mosquées et une synagogue.

Nous avons fait une visite de nuit de l'Alhambra avec une guide. L'Alhambra est un palais à Grenade qui est très impressionnant. C'était une résidence fortifiée avant d'être un palais. Nous avons aussi visité les jardins qui sont très jolis.

Nous avons visité la cathédrale de Séville : c'est la troisième la plus grande du monde. A l'intérieur se trouve la tombe de Christophe Colomb.

Enfin nous sommes allés dans la dernière synagogue du Moyen-Âge à Cordoue.

Écrit par Clarisse DEWEZ-RASZKA, Pierre-Louis ANGLADE, Émélia TANG et Aurore CATALA, élèves de 3°3

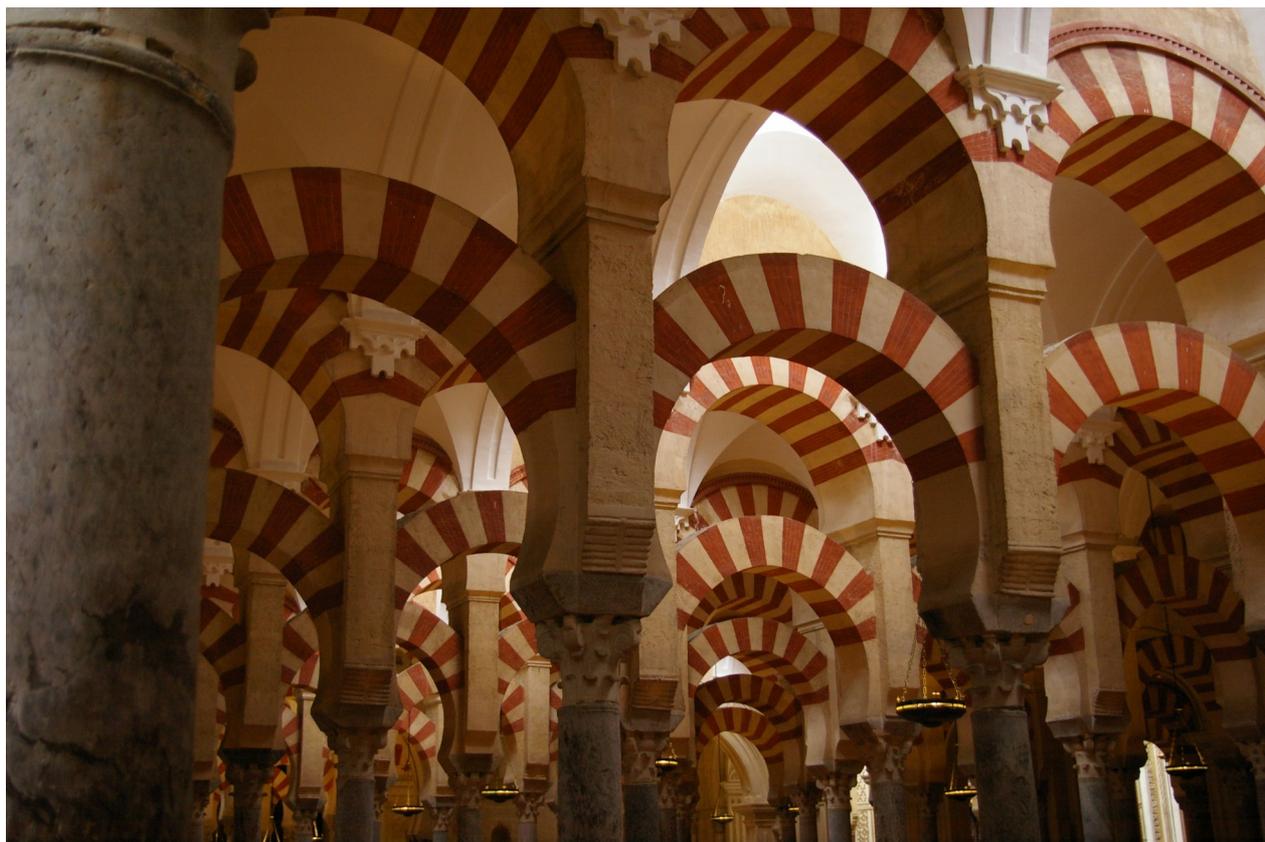


Photo : M. GRANDHAY

Lors de ce voyage nous avons surtout aimé la mosquée-cathédrale de Cordoue car elle est unique et originale.

À Grenade nous avons mangé les meilleurs churros d'Andalousie !

Nous avons aussi aimé Almuñécar car nous sommes allés à la plage et nous avons profité du soleil et de la mer.

Ce même jour nous avons vu les grottes de Nerja qui sont grandes et magnifiques.

Ça a été un voyage mémorable. ■

Écrit par Julie Cottin, Céline Kernbaum, Naël Cadette et Cindy Do, élèves de 3°3.

Photos : Mme Henry

## Salamanca

*Les 3<sup>o</sup>4 en voyage à Salamanque avec Mme Henry*

**La classe de 3eme4 ha hecho un viaje a Salamanca del 11 al 15 de abril de 2016. Salamanca se sitúa al noroeste de España, en la región de Castilla y León. Está cerca de Portugal. Tiene unos 150 000 habitantes.**



La classe de 3ème4 a fait un voyage à Salamanque du 11 au 15 avril 2016. Salamanque se situe au nord-ouest de l'Espagne, dans la région de Castilla y León. Elle se trouve proche du Portugal. Elle compte à peu près 150 000 habitants.



**Es una ciudad muy bonita, famosa por su casco viejo declarado patrimonio de la humanidad por la UNESCO. Entre muchos elementos preciosos de la ciudad están : el puente romano, las dos catedrales y una de las más bellas plazas mayores de España.**



C'est une très belle ville, célèbre pour son quartier ancien déclaré patrimoine de l'Humanité par l'UNESCO. Parmi les nombreux centres d'intérêt de la ville se trouvent : le pont romain, les deux cathédrales et l'une des plus belles places d'Espagne.



# RUBRIQUE INTERNATIONALE



**Alberga la universidad más antigua de España : fue fundada en 1218. Dentro de poco celebraremos su 800 aniversario.**

Elle héberge la plus vieille université d'Espagne : elle fut fondée en 1218. Nous allons bientôt fêter son 800ème anniversaire.

**La fachada de la universidad es de estilo plateresco. Su decoración prolífica se parece a obra de orfebrería por los numerosos elementos que la constituyen.**

La façade de l'université est de style plateresque. Sa décoration prolifique ressemble à une œuvre d'orfèvrerie en raison des nombreux éléments qui la constituent.



**En algún lugar de la fachada está una rana en una calavera. Dicen que si consigues verla, aprobarás tus exámenes. ¡Por eso la están buscando todos los estudiantes !**



Photos : Mme Henry

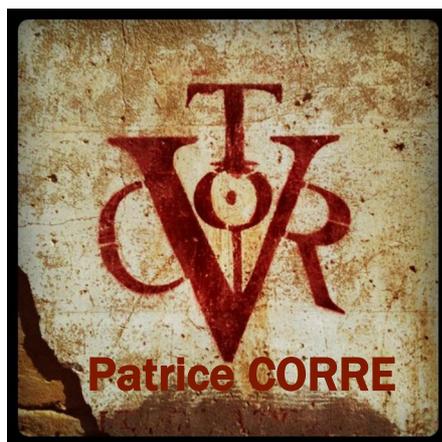
A un endroit de la façade se trouve une grenouille sur un crâne. On dit que si l'on réussit à la voir, on réussira ses études. C'est pourquoi tous les étudiants la cherchent !



Dans la cathédrale romane de Salamanque, se trouve une chapelle appelée Santa Bárbara où les étudiants passaient leur thèse de doctorat. L'étudiant devait rester enfermé toute la nuit, les pieds appuyés sur ceux de la statue du gisant se trouvant au centre de la chapelle à préparer son examen. Le lendemain, les professeurs entraient, s'asseyaient sur les bancs autour du gisant et interrogeaient l'étudiant sur tous les points de sa thèse.

Si l'étudiant réussissait l'examen, il sortait par la grande porte de la cathédrale où l'attendaient ses amis et ensemble, ils faisaient la fête. S'il avait obtenu le grade de docteur (le grade le plus élevé des études universitaires), ses camarades écrivaient sur un mur l'anagramme du mot latin Victor suivi de son nom.

Si el señor Corre se hubiera graduado en la universidad de Salamanca, aquí estaría la huella del evento en las paredes de la ciudad. ■ ►



En la catedral vieja de Salamanca, está una capilla llamada Santa Bárbara donde los estudiantes solían realizar su examen de doctorado. El estudiante debía pasar toda la noche encerrado en la capilla, (lo que solían hacer sentados en una silla, con los pies apoyados sobre los de la escultura yacente del Obispo Lucero, situada en el centro de la capilla) y preparando la defensa de su tesis (doctorado). A la mañana siguiente entraban los profesores que se sentaban en los bancos que hay alrededor de la capilla y discutían al estudiante punto por punto las razones de su trabajo.

Si el estudiante aprobaba el examen, salía por la puerta principal de la catedral donde le esperaban sus amigos y juntos hacían una fiesta. Si el grado obtenido era el de doctor (el más alto de los estudios universitarios), sus compañeros escribían en una pared un anagrama de la palabra latina Victor seguida de su nombre.



◀ Si Monsieur Corre avait passé sa thèse à l'université de Salamanca, voici quelle serait la trace de l'événement sur les murs de la ville. ■

Photos (et montage photo) : Mme Henry

# ESPRIT CRITIQUE

## Quelle attitude adopter face à toutes les injonctions silencieuses à modifier notre mode de vie dont on nous submerge chaque jour?

Par Lylia DURAND, élève de 5<sup>o</sup>1

*Quotidiennement, de multiples experts nous incitent à éviter tel ou tel comportement pouvant être néfaste ou à adopter de nouvelles habitudes pour éviter des maladies ou des accidents graves : ne pas fumer, ne pas boire, ne pas manger trop gras, trop sucré, trop salé, faire du sport, mais pas dans une atmosphère polluée, porter un casque en vélo, éviter les zones touristiques, cibles privilégiées des terroristes... En définitive, nous ne savons plus que faire, dépassés par tous ces conseils avisés.*

### DES INJONCTIONS PARADOXALES

Lorsque vous allumez votre poste de télévision, un médecin vous informe qu'il est primordial de faire du sport. Parallèlement, vous ouvrez un magazine qui vous démontre les dangers du sport pratiqués en excès. Mais alors, quelle attitude adopter ?

Pour mieux vivre et plus longtemps, les journalistes et les scientifiques semblent avoir trouvé une recette imparable : fuir le risque à tout prix. Mais est-ce vraiment la solution ? A trop se protéger, ne risque-t-on pas de passer à côté de notre vie ?

Toutes ces injonctions m'ont poussée à prendre davantage conscience des risques de chaque situation ou activité et à beaucoup réfléchir avant d'agir. Peut-être trop.

Pour répondre à ce dilemme, j'ai décidé dans un premier temps de revenir sur les principales causes de mortalité dans le monde afin de décider du bon comportement à adopter dans ma vie quotidienne.

### PRINCIPALES CAUSES DE MORTALITÉ DANS LE MONDE PAR ORDRE D'IMPORTANCE

1. Les maladies infectieuses (dont les épidémies et les pandémies), qui peuvent être causées par la pauvreté, des pratiques sexuelles dangereuses ou un environnement particulier (exemple : paludisme). Les pratiques de base pour se protéger de ces maladies sont aujourd'hui clairement définies et décrites par des spécialistes de la prévention des infections : hygiène des mains, équipement nécessaire à la protection des soignants et de leurs patients, étiquette respiratoire, désinfection de l'environnement et du matériel.

2. Le cancer, dont les plus mortels sont ceux des poumons, de l'estomac, du foie, colorectal, du sein et du col de l'utérus.

On estime que plus d'un tiers des cancers pourraient être potentiellement évités par des changements dans nos modes de vie et dans notre environnement. Cela correspond à la proportion de cancers pour lesquels on est capable à ce jour d'établir des causes avec un certain degré de certitude. En agissant sur ces causes, on pourrait en théorie réduire de plus d'un tiers la mortalité par cancer. La prévention apparaît donc comme un moyen d'action essentiel pour faire reculer les cancers.

3. Les maladies cardio-vasculaires. S'il est impossible de lutter contre le vieillissement ou son patrimoine génétique, il est en revanche possible d'avoir une influence positive sur son hypertension artérielle, son tabagisme, son alimentation, son cholestérol, son niveau de stress ou encore sa sédentarité. Autant la maladie cardiovasculaire est installée et irréversible, autant les facteurs de risques sont maîtrisables et réversibles avec des effets bénéfiques sur la santé. À un stade plus tardif, les complications peuvent apparaître.

4. Les accidents domestiques, comme les noyades, les intoxications, les brûlures, l'électrocution, la coupure... Pour les éviter, des gestes simples existent. Pour épargner tout risque de noyade, il est important de ne pas se laisser embarquer dans un courant qui pourrait être dangereux. Pour échapper aux intoxications alimentaires, manger des nutriments frais est primordial, quoique l'hygiène soit également fondamentale. Pour se protéger des électrocutions, la

# ESPRIT CRITIQUE

première chose à faire quand on ne se sert pas d'un objet électrique est de couper le courant. Il est aussi préférable d'utiliser des gants ou des chaussures isolants lorsque l'on manie des appareils électriques.

5. Les drogues, telles que la cocaïne, le cannabis, l'héroïne et même l'alcool et le tabac. Elles semblent faciles à éviter, mais encore faut-il ne pas tomber dans leur piège à multiples engrenages.

6. Les accidents (ex : accidents sur les routes), les violences (ex : violences conjugales) ou les guerres.

Les accidents de la route :

Pour empêcher tout accident de la route, il ne faut jamais avoir de comportement à risques, comme boire, manger, fumer, décrocher son téléphone au volant. Toujours mettre sa ceinture est également d'extrême importance. Il faut avoir un comportement adapté à chaque situation, éviter la fatigue et la somnolence au volant et respecter le Code de la route, consistant notamment à :

- porter sa ceinture de sécurité ou un casque homologué ;
- respecter les distances minimales de sécurité ;
- respecter les limitations de vitesse ;
- respecter les "stops" et feux rouges ;
- ne pas conduire en ayant bu ou consommé des stupéfiants...

Les conducteurs doivent adapter leur comportement à chaque situation, et être vigilants notamment dans les conditions de circulation difficiles telles que :

- la nuit ;
- par temps de pluie, neige, verglas...
- en circulation dense ;
- sur autoroute...

De nombreux accidents ont lieu lorsque le conducteur se trouve en situation de fatigue ou de somnolence.

Ainsi, les conducteurs doivent s'arrêter au moins toutes les 2 heures et faire des pauses d'au moins 20 minutes en cas de conduite sur autoroute, mais aussi de long trajet.

Mais il faut également ne pas prendre le volant en ayant consommé de l'alcool ou en ayant pris des médicaments, ces produits favorisant la somnolence.

7. Les violences conjugales :

Pour empêcher les violences conjugales, le seul moyen est d'en parler à des spécialistes.

8. La guerre :

L'histoire n'est qu'une suite de conflits plus ou moins sanglants. La paix n'a jamais duré bien longtemps. En effet, l'homme possède un véritable instinct belliqueux : non seulement, il attaque au lieu de se contenter de se défendre, comme la plupart des êtres vivants, mais en plus, il tue pour d'autres raisons que sa seule survie ! La guerre, ultime expression de la violence, est donc naturelle et universelle à l'humanité. Elle représente le simple rapport de force entre les hommes. C'est une menace perpétuelle, imputable à l'inconstance et à la fragilité de la nature humaine... L'homme étant conditionné par son "instinct de mort" (Freud a découvert que l'homme possède en lui-même une force inconsciente, une pulsion de mort, qui tend à l'autodestruction), on pourrait légitimement dire que la guerre est inévitable.

Sans compter que la poursuite des richesses et du pouvoir pousse à la rivalité, à l'hostilité et donc à la violence et à la guerre. Bien souvent, le seul moyen pour les hommes d'atteindre ce qu'ils désirent est de tuer ou de dominer. La Fontaine ne disait-il pas : "La raison du plus fort est toujours la meilleure."

Ainsi, la paix ne semble pas être naturelle aux hommes. La seule solution pour qu'une guerre soit évitée, c'est de compter sur un État fort. Les guerres civiles sont en principe rendues impossibles par la constitution d'États démocratiques. Toutefois, comme il n'existe pas un unique État universel, la guerre entre différentes puissances restera nécessaire pour éviter à la violence illégitime, provoquée par notre instinct de mort, d'avoir le dernier mot. Comme disait un philosophe : "Si tu veux la paix, prépare la guerre." En réalité, je pense que seule la constitution d'un unique État, ou bien l'arbitrage d'une instance supra-mondiale, pourrait rendre la guerre évitable (Apparemment, on a bien fait un essai avec l'ONU, mais comme cette institution ne possède pas sa propre armée et dépend des grandes puissances de ce monde, son arbitrage est bien évidemment devenu chancelant...).

Effectivement, je n'ai cité ici que quelques causes de mortalité dans notre monde et il en existe des milliards, tout comme la faim, les catastrophes naturelles (séisme, inondations, tremblements de terre, tornades, raz-de-marée...), les attentats, la pollution...

# ESPRIT CRITIQUE

## FACE AUX RISQUES, QUEL COMPORTEMENT À ADOPTER DANS LA VIE QUOTIDIENNE ?

Les statistiques d'espérance de vie sont là pour nous le rappeler : aujourd'hui, nous vivons potentiellement environ 80 ans. Bien sûr, il s'agit là d'une moyenne mais ce chiffre est en constante augmentation et doit nous inciter à relativiser la dangerosité de tous les risques dont on nous abreuve quotidiennement.

Aujourd'hui, voilà ce que les experts conseillent pour éviter tout risque :

-Éviter de fréquenter les fan-zones de l'Euro 2016, potentiellement visées par des attentats

-Ne pas fumer, boire, se droguer, ni manger trop gras, trop salé ou trop sucré

-Ne pas habiter dans une grande ville où l'atmosphère est trop polluée

-Ne pas pratiquer de ski hors piste ou quantité d'autres activités trop risquées (automobile, ski, équitation, profession risquée comme les convoyeurs de fonds ou les policiers/pompiers)

Mais est-il vraiment nécessaire d'adopter une hygiène alimentaire irréprochable ou de renoncer à toute activité risquée au motif de l'extrême danger que cela représente ?

Prendre des risques est au cœur de la vie. On ne peut être heureux en essayant de se protéger de tout. Et il est utopique de penser qu'on peut se protéger de tout : une maladie mortelle peut se déclarer chez la personne la plus saine possible, un accident, un attentat ou une catastrophe naturelle peuvent toujours survenir au moment ou au lieu le plus inattendu. Personne ne peut se protéger de tout et il est vain de penser qu'un comportement adéquat en toutes circonstances nous permettra de passer à côté des souffrances de la vie et de la mort.

Alors à quoi bon renoncer à tout et à accumuler les frustrations ?

## FAIRE DES CHOIX RÉFLÉCHIS !

Il appartient à chacun de faire des choix réfléchis et de ne pas se laisser dicter son comportement et faire un arbitrage personnel entre les risques qui valent la peine d'être pris et ceux qui sont pour nous inutiles. Il faut se construire un bonheur responsable en acceptant de prendre des risques et en agissant. Seul l'acte conduit au bonheur.

Par exemple, un passionné de ski extrême ne concevra pas de vivre sans fréquenter des hors-pistes périlleux alors qu'un passionné de foot-ball ne renoncerait pour rien au monde à communier avec d'autres supporters dans les fan-zones de l'Euro 2016.

Pour ma part, j'estime que certains risques sont totalement inutiles : ceux que nous font courir la cigarette, les drogues ou la consommation de certains aliments. Mais j'habite dans une grande ville polluée et j'y fais du sport, même si certains experts jugent cela néfaste. Et je continue à voyager, à sortir et à fréquenter des lieux qui peuvent être la cible d'attentats.

Ce sont mes choix et ceux de ma famille.

Malgré toutes les injonctions silencieuses à modifier notre mode vie, chacun doit assumer ses propres choix . Par exemple, lors récent Marathon de Paris, beaucoup de personnes se sont posées la question de savoir si oui ou non il était raisonnable de courir ces 42km, avec cependant le risque d'être la cible d'un attentat. Certaines ont annulé leur participation, d'autres ont choisi de vivre leur passion jusqu'au bout en assumant de s'exposer. L'important, pour moi, est d'agir en toute connaissance de cause. Il faut se poser les bonnes questions : quels sont les risques qui méritent d'être pris ? Quels sont ceux qui participent à mon bonheur et dont je ne me priverais pour rien au monde ? La réponse appartient à chacun d'entre nous. ■



M. Corre au micro, Mmes Goujon de Beauvillier et Belin, principales des collèges Rognoni et Gabriel Fauré et Mme Franzini, principale adjointe du collège Henri-IV, à la Sorbonne le 19 mai dernier.

## Le métier de proviseur, un métier très chargé

Par Léo BARATIN  
et Gustave CHERFI-MALLIAVIN, élèves de 5<sup>°</sup>3

*Pour faire cet article, nous avons extrait des éléments de l'entretien avec monsieur le Proviseur (plus de précisions sur l'interview en pages 2 et 3). Nous remercions encore monsieur Corre de nous avoir accordé du temps pour cet entretien.*

### Comment devenir proviseur ?

Pour devenir proviseur, il est préférable d'avoir été professeur dans le passé mais ce n'est pas obligatoire. On doit passer un concours auquel des enseignants de plusieurs établissements participent. Il est nommé par le ministre de l'éducation nationale, après avoir été adjoint plusieurs années.

### Ne pas avoir peur des responsabilités !

Un proviseur a de nombreuses responsabilités, car il doit assurer le bon fonctionnement de l'établissement, notamment en inscrivant les élèves et en gérant indirectement les bâtiments (le proviseur peut avoir sous ses ordres plusieurs adjoints, comme Mme Franzini au collège Henri-IV, mais il doit également veiller à la sécurité du matériel ainsi que des personnes se trouvant à l'intérieur des bâtiments et, bien sûr, des bâtiments eux-mêmes (il a pour cela d'autres adjoints).

### Un représentant de l'État

Il est le représentant de l'État dans la cité scolaire. Il a pour but de faire fonctionner le système d'éducation publique et doit également préparer les élèves aux examens. Il préside certains conseils de classe. Enfin, il prend les grandes décisions et laisse les autres à ses adjoints.

### Un métier aux nombreuses qualités

Les qualités que doit avoir un proviseur sont la disponibilité (il doit pouvoir être joignable 365 jours/365), de l'autorité, une bonne connaissance du terrain et des métiers de chacun (il doit savoir en quoi consiste le métier de professeur, celui de CPE, d'agent, etc) et évidemment une bonne culture générale est appréciée.

### Comme un chef d'orchestre

Être attentif à l'harmonie dans l'établissement car pour vivre et travailler paisiblement, il faut pouvoir s'accorder. Le proviseur, en rappelant les grands principes qui fondent la société et l'Institution, *donne le La* et impulse le travail de tous. ■

# Les plumes d'Henri IV

## La visite revisitée du musée de la police

Notre classe de 5<sup>o</sup>1, avec notre professeur d'histoire-géographie, Mme Morisseau, a participé à une exposition très intéressante au musée de la police situé au 3<sup>ème</sup> étage du commissariat du 5<sup>ème</sup>-6<sup>ème</sup> arrondissement. Entre les différents équipements et matériels de l'histoire de la police, jusqu'aux affaires les plus inquiétantes, ce musée nous a impressionnés et nous a permis de réaliser des travaux divers et variés qui sont actuellement exposés dans ce musée-même, gratuit, situé au 4, rue de la Montagne Sainte-Geneviève.

### **Le mouton et la mouche**

Ils ont des moutons,  
Des moutons de prison !  
Ils ont des mouches,  
Des mouches pour surveiller les rues louches !

Maître mouton se baladait dans les prisons,  
Quand la maîtresse des mouches,  
Amena un voleur des rues louches.  
Maître mouton demanda à la mouche :  
« Que viens-tu faire ici ? Ma très chère amie ! »  
« Je survolais les avenues, quand ce voleur est apparu !  
Dérobant des tonnes d'argent, à ces pauvres gens... »

La mouche se mit alors à chanter :  
« A la guillotine nous irons,  
Ensemble nous abattons  
Les malfaiteurs de ces rues  
Habiles et craintifs la nuit.  
Viens, viens mon cher ami,  
Nous les décapiterons ou bien nous les pendrons,  
Sans pitié car nous sommes des justiciers ! »

Le mouton s'y opposa alors :  
« Non, avec tout le respect que je vous dois,  
Je préférerais garder bonne foi.  
Et que ce misérable hors-la-loi  
Croupisse dans ma prison,  
Plutôt qu'il ne subisse cette sentence  
Qu'est la pendaison. »

La mouche s'écria alors :  
« Point, point mon cher ami,  
Afin qu'il montre l'exemple,  
Nous devons lui trouver une punition  
Suffisamment ample :  
Il sera donc exécuté demain à midi ! »  
« Il restera dans ma prison,  
Dix ans, vingt ans, trente ans,  
Selon ce que les seigneurs décideront. »  
La mouche n'étant pas satisfaite, répliqua :  
« Voyons, mon cher mouton,  
Je ne vous reconnais plus  
Votre cruauté a-t-elle disparu ?  
Il y a quelque temps,  
Nous coupions des têtes aux gens,  
Sans réfléchir, et avec le sourire  
Maintenant c'est décidé, nous allons le... »  
« Oh, regardez, il n'y a plus le prisonnier ! »

*Morale : Le temps ne vous attend pas pour passer  
C'est donc à vous de vous y adapter !*

Julie Lachkar, Dacha Denier  
et Eléonor Mariani,  
élèves de 5<sup>o</sup>1

### **Les pièces à convictions**

Au musée de la police très passionnant,  
Dans ces belles vitrines d'il y a longtemps,  
Reposent ces bien dangereuses et variées,  
Pièces à convictions qui m'ont pourtant étonné.  
De cette femme, un crâne très inquiétant  
Qui, malgré elle, se fit, oui, très méchamment,  
Poignarder pour l'acquisition de son collier.  
Oh ! Bien des histoires avec crânes cassés,  
Par les rouleaux à pâtisserie, douloureux !  
En outre, les souliers d'hommes à talons creux,  
Sont une très bonne manière de cacher,  
A la police et aux douaniers, l'argent volé.  
Sans omettre les faux timbres pour toutes lettres,  
Les faux poids plus lourds pour les marchands, les faux mètres,  
Pour les trompeurs cordonniers, bien évidemment,  
Voulant, pour bénéfiques, tromper leurs clients.  
Et pourquoi pas, étant boucher, pour éviter  
De se faire remarquer par les policiers,  
Utiliser un os de mouton très pointu,  
Pour s'occuper à sa guise des proies voulues !

Max Lagathu, élève de 5<sup>o</sup>1

# Les plumes d'Henri IV

## Adieux à M. Corre

Tom Hamburger

Voix

Piano

The first system of the score consists of two staves. The top staff is for the voice (Voix) and the bottom staff is for the piano (Piano). The key signature has two flats (B-flat and E-flat) and the time signature is 6/8. The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth and sixteenth notes, while the vocal line is mostly rests followed by a melodic phrase in the final two measures.

7

Vx.

Pia.

The second system starts at measure 7. It features a vocal line (Vx.) and piano accompaniment (Pia.). The piano part continues with its rhythmic accompaniment, and the vocal line has a melodic line with some slurs.

13

Vx.

Pia.

The third system starts at measure 13. It features a vocal line (Vx.) and piano accompaniment (Pia.). The piano part continues with its rhythmic accompaniment, and the vocal line has a melodic line with some slurs and a repeat sign.

19

Vx.

Pia.

The fourth system starts at measure 19. It features a vocal line (Vx.) and piano accompaniment (Pia.). The piano part continues with its rhythmic accompaniment, and the vocal line has a melodic line with some slurs and a repeat sign.

Tom Hamburger



# Les plumes d'Henri IV

## Un slam pour M. Corre

Écrit par Gustave Cherfi-Malliavin (5°3) sous la direction de Mme Pariaud, professeur de musique, ce slam sera déclamé sur une mélodie composée par Tom Hamburger (5°3). Les élèves de 5°3 diront ce texte accompagné par Tom Hamburger au piano lors de la cérémonie de remise des diplômes d'excellence le 16 juin et/ou lors du discours de M. Corre aux collégiens pour nous dire au revoir, le 17 juin 2016 (Voir la partition de Tom page précédente). C'est notre façon de remercier M. Corre et de lui souhaiter une excellente retraite au nom de tous les collégiens.

Cela fait 17 ans  
Que vous êtes présent  
Discours d'arrivée des sixièmes  
Et la tour pour les troisièmes

Bientôt vous ne serez plus là  
Et vous nous manquez déjà

D'instituteur à professeur,  
De professeur à proviseur,  
De proviseur à décideur,

Bientôt vous ne serez plus là  
Et vous nous manquez déjà

De multiples périples  
Nous ont secoués  
Fausses alertes sans panique  
Mais on n'a pas cédé

Bientôt vous ne serez plus là  
Et vous nous manquez déjà

De Clermont à Paris  
De Pascal à Henri IV  
Maintenant dans une mairie  
Vous reverra-t-on un des ces quatre ?

Bientôt vous ne serez plus là  
Vous nous manquez déjà  
Bientôt vous ne serez plus là  
Et la vie continuera

## Concert en Sorbonne

Chorale et Orchestre  
des collèges Henri-IV,  
Gabriel Fauré et Rognoni



*Cette année encore, l'orchestre et la chorale des collèges Rognoni, Henri-IV et Gabriel Fauré réunis ont donné un concert dans le grand amphithéâtre de la Sorbonne le jeudi 19 mai au soir. L'heure était à l'émotion pour le départ en retraite de Monsieur Corre, proviseur du lycée Henri-IV depuis dix sept ans. Pour l'occasion, des élèves et des professeurs ont écrit des musiques et chansons. Voici quelques aperçus de cette soirée mémorable.*



## Un concert, ça se prépare tout au long de l'année !

Ne croyez pas que l'établissement soit fermé le week-end, ni le soir ! Le lycée Henri-IV est comme une grande ruche. Et l'on sait bien que pour faire du bon miel, les abeilles n'arrêtent pas leur labeur. Les nombreux ateliers proposés par le foyer socio-éducatif déploient leurs activités dans toute la cité scolaire. Tous les samedi après-midi, pendant que l'atelier cinéma concevait un court métrage dans une salle à l'étage (voir p. 5), l'orchestre répétait dans le hall du collège sous la direction de Hélène Mirouze. Et le mercredi après-midi, c'était la chorale ! Voici quelques photos des répétitions.



◀ Répétition de la chorale sous la direction de Valérie Piedimonte et Cécile Pariaud dans la chapelle du lycée, samedi 14 mai après-midi ▼



▲ Répétition dans la salle d'arts plastiques du collège avec Valérie Piedimonte

Répétition de l'orchestre sous la direction d'Hélène Mirouze, dans le hall du collège, le samedi 14 mai après-midi ▼



◀ Répétition de la chorale dans la salle d'arts plastiques du collège, sous la direction conjointe de Cécile Pariaud et Valérie Piedimonte. ▲

Photos : Mme Schmitt

## Les copains d'abord

Texte revu et corrigé par les élèves de 3<sup>o</sup>2  
et Mme Leblanc, professeur de lettres.

Le premier jour de la rentrée  
On était tous un peu inquiets  
Et surtout très impressionnés  
Très impressionnés.  
L'église Saint-Etienne-du-Mont  
Le cloître et puis le Panthéon  
On était plein d'admiration  
Plein d'admiration

Dans la cour de récréation  
Votre discours plein de passion  
Nous a fait une forte impression  
Une forte impression  
Vous êtes l'élite de la nation  
Vous allez dev'nir des champions  
Et du coup nous applaudissons  
Nous applaudissons

Quatre ans de travail de souffrance  
Avec un peu d'intelligence  
Et des profs tout' la bienveillance  
Tout' la bienveillance  
Tu pourras monter sur la tour  
Si tu as bien suivi tes cours  
Et tu t'en souviendras toujours  
Souviendras toujours.

Parfois y avait trop de devoirs  
Et on était crevé le soir  
Pourtant on n'abandonnait pas  
N'abandonnait pas  
On naviguait avec boussole  
Sur la grand' mare des contrôles  
On était des copains d'abord  
Des copains d'abord.



Photo : Mme Schmitt

Mmes Mirouze et Leblanc



Dessin de Garance Verluise (3<sup>o</sup>2) fait pour l'affiche du concert  
du 19 mai à la Sorbonne



Photo : Mme Schmitt

## Sur un air de Tchaïkovsky

Une suspension du temps dans la salle, un souffle, une respiration... Un discours ? Une chanson ? Un poème ? À vous d'en juger. Un mélange de rêverie, de nostalgie et de réalité, prononcé par Garance Verluise (3<sup>o</sup>2), chanté et écrit par Xénia Cohen (3<sup>o</sup>1), qui accompagnait au piano sur un air de Tchaïkovsky : " Mélodie antique française", une musique extraite de son Album pour enfant. Une manière délicate et singulière d'exprimer leur dévouement et leur gratitude à Monsieur Patrice Corre, Proviseur de notre établissement durant de longues années.

Assise sur les marches à tourner les pages  
Adossée au muret à regarder les gens défilier  
Monsieur je ne sais rien de vous.  
Quatre années passées auprès de vous,  
Une chanson de remerciements ce jour  
La cour va me manquer  
Les jours resteront gravés  
Le temps passe si vite...

*Le collègue est bien draconien, les amitiés changent tour à tour*

Je détestais le collègue mais j'ai trouvé mon chemin,  
j'ai repris la route, j'ai rencontré des gens biens, au fond, l'école j'aime bien.

*Le collègue est bien cartésien, des érudits perdus dans la foule*

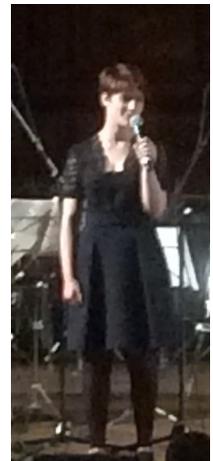
Si je pouvais rester errer dans les couloirs  
à attendre que s'ouvrent les portes du savoir  
qui fixent la route d'un avenir si dérisoire  
Je quitte ces lieux et pourtant j'ai l'impression de tourner une page entière de mon histoire

Cette page que je m'appête à tourner aura été riche en souvenirs  
J'ai subi, appris, et compris. Mais j'ai aussi été ravie, j'ai décidé de m'épanouir...



Photos : Mme Schmitt

Xénia au piano et Garance au micro



### №16 СТАРИННАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ ПЕСЕНКА MÉLODIE ANTIQUE FRANÇAISE

Весьма умеренно (Molto moderato)



\*) Лягушка в этом и следующем такте должна была бы следовать прогочисленным амбигуи, т. е.

# Arts et Spectacles

Photos : Mme Schmitt



## "George Dandin ou le mari confondu" de Molière

Mise en scène : Jean-François CAPP

*L'atelier Théâtre animé par Jean-François CAPP compte près de 250 élèves de toute la cité scolaire. Cette année, les collégiens y sont si nombreux que la pièce sera jouée trois fois avec, à chaque fois, une troupe différente !*

Dates des trois représentations données en salle des conférences du lycée :

**Lundi 13 juin 2016 à 18h**

**Lundi 13 juin à 20h00**

**Jeudi 16 juin à 19h00** (à l'issue de la remise des diplômes d'excellence)

**Venez nombreux  
applaudir vos camarades !**

Photos : Mime Schmitt



Vendredi 3 juin, salle des conférences du lycée : à l'issue de la représentation du **Repas des Fauves** de Vahé Katcha par les élèves de CPGE et des anciens élèves, une petite surprise était faite à M. Corre au nom de l'ensemble des élèves de l'atelier théâtre encadré depuis 2001 par Jen-François Capp. En 15 ans, près de 2000 élèves de la cité scolaire ont fait du théâtre grâce à cet atelier. Cette année, 17 représentations sont proposées entre le 30 mai et le 28 juin.

## Un blog d'Arts plastiques

Par Axel AUZEMERY, élève de 4<sup>es</sup>

Nous voulions vous parler d'un projet d'arts plastiques que nous avons mené à bien et presque fini : il s'agit de la création d'un blog mettant en valeur les travaux des élèves. Actuellement, il est possible de le consulter. Ce blog regroupe plusieurs dessins, anonymes, faits en cours d'arts plastiques dans les classes de Mme Fontaine, professeur d'arts plastiques.

Nous avons élaboré nous-même ce blog sur la base du volontariat, ce qui nous a permis de nous confronter à l'outil informatique et aux questions qu'il suscite : nous avons fait le choix de garder les oeuvres anonymes et de permettre un espace de commentaires qui, avant d'être publiés, sont d'abord filtrés par le professeur.

Les élèves chargés de l'informatique sont Grégoire Chiriac et moi-même. Lise Papin, Caroline Fertil et Nausicaa Bechetoille se sont portées volontaires pour les photos.

Nous avons également fait une vidéo de présentation du site disponible sur youtube :

"Présentation du blog by henri IV"

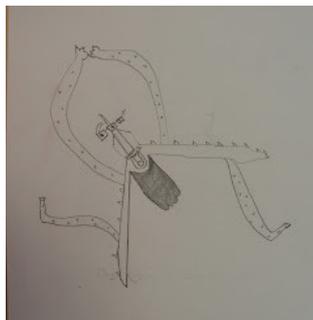
Les photos des dessins sont consultables et éventuellement téléchargeables à l'adresse suivante :

<https://blogartsplastiques.blogspot.com>

Nous vous invitons à visiter ce site ! ■

Voici quelques dessins tirés du blog :

Ici, les élèves de 6e1 devaient représenter des objets de la trousse en les redessinant sous formes de monstres.



Ces deux dessins ont été créés par des élèves de 3e2 : il était question d'écrire son nom en faisant apparaître des objets ou des formes à la place des lettres.

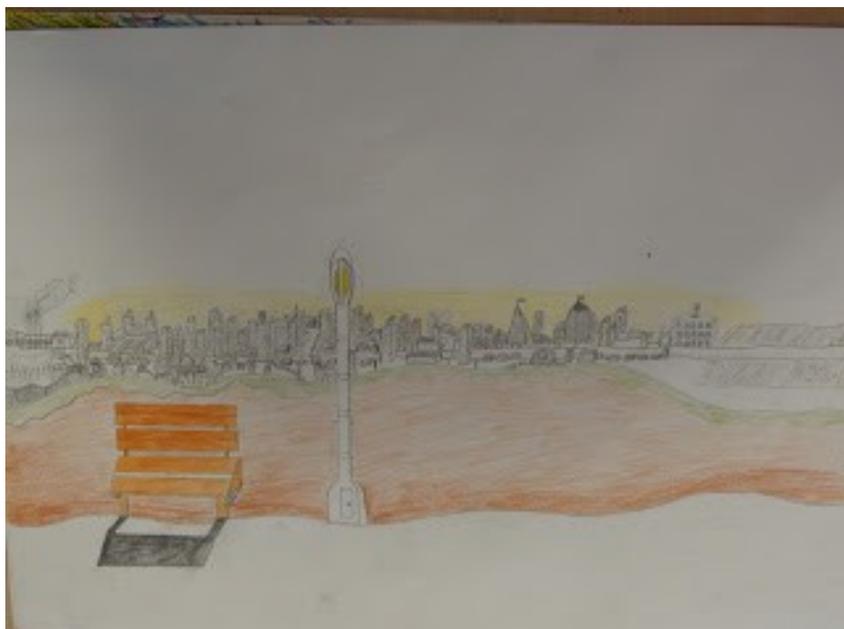


# Arts et Spectacles

Ces deux dessins ont été réalisés par des élèves de 4e2 : le sujet était d'imaginer un espace avec une fenêtre ouverte, un funambule, un bouquet, un train volant, une tour Eiffel, une chimère et trois autres objets au choix.



Les deux paysages ci-dessous devaient contenir des couleurs et plusieurs perspectives de profondeur, ainsi que certaines techniques de dessin et de cadrage vues en classe de 4<sup>o</sup>5.



# Les films du Canard

## MES ACTEURS PRÉFÉRÉS

Par Margot CLINCKX, élève de 6<sup>o</sup>

*Je vais vous parler d'acteurs français comme américains qui me tiennent beaucoup à cœur.*

### Les acteurs américains

**Johnny Depp** a débuté sa carrière comme musicien, sans grand succès. Il s'inscrit alors au Loft Studio pour suivre des cours de comédie. Une fois sorti de l'école, il joue des rôles de second plan, notamment dans le film *Platoon*. Puis, à la fin des années 80, il devient célèbre avec la série *21 Jump Street*. Il a ensuite voulu jouer dans des films originaux ou excentriques et, au début des années 90, il commence à tourner dans les films de Tim Burton qui deviendra son ami et son réalisateur fétiche. Il tournera huit films avec le réalisateur, dont le célèbre *Edward aux mains d'argent*. En 2007, pour son rôle dans *Sweeney Todd : Le Diabolique Barbier de Fleet Street*, il remporte le Golden Globe du meilleur acteur.



Voici l'étoile de Johnny Depp qui se trouve dans Hollywood boulevard.

**Tom Cruise** débute le cinéma à l'âge de 18 ans : il fait sa première apparition au cinéma dans *Un amour infini*. Le film *Top Gun* fait démarrer sa carrière en 1986. Tom Cruise a reçu trois nominations aux Oscar et sept nominations aux Golden Globes qu'il a remportés trois fois. Il était en 2012, l'acteur le mieux payé d'Hollywood avec 75 000 000 \$.



Voici l'étoile de Tom Cruise qui se trouve aussi dans le Hollywood boulevard.

### Les acteurs français



**Catherine Deneuve** débute au cinéma en 1956, avec un petit rôle dans les *Collégiennes*. C'est grâce à la ténacité de sa sœur que Catherine Deneuve tourne son deuxième rôle : *Les portes claquent*. Elle est considérée comme l'une des plus grandes actrices françaises. Elle a remporté deux Césars de la meilleure actrice et a obtenu une nomination à l'Oscar de la meilleure actrice.

C'est à l'armée, lors de son service militaire, que **Jean Dujardin** voit ses talents de comique se révéler. Puis il se rend à Paris pour se produire dans des bars et des petits théâtres.

Jean Dujardin commence réellement sa carrière à la télévision dans les *Nous Ç Nous* et dans la série *Un gars, une fille*, où il rencontre Alexandra Lamy qui deviendra son épouse. Au cinéma, il rencontre un grand succès, notamment dans *Brice de Nice* et *OSS 117*. En 2012, il est le premier acteur français à remporter l'Oscar du meilleur acteur dans *The Artist*. Il a joué dans des films américains comme *The Monuments Men* ou *Le Loup de Wall Street*. ■



# CHAPE RON ROUGE



# LE PETIT

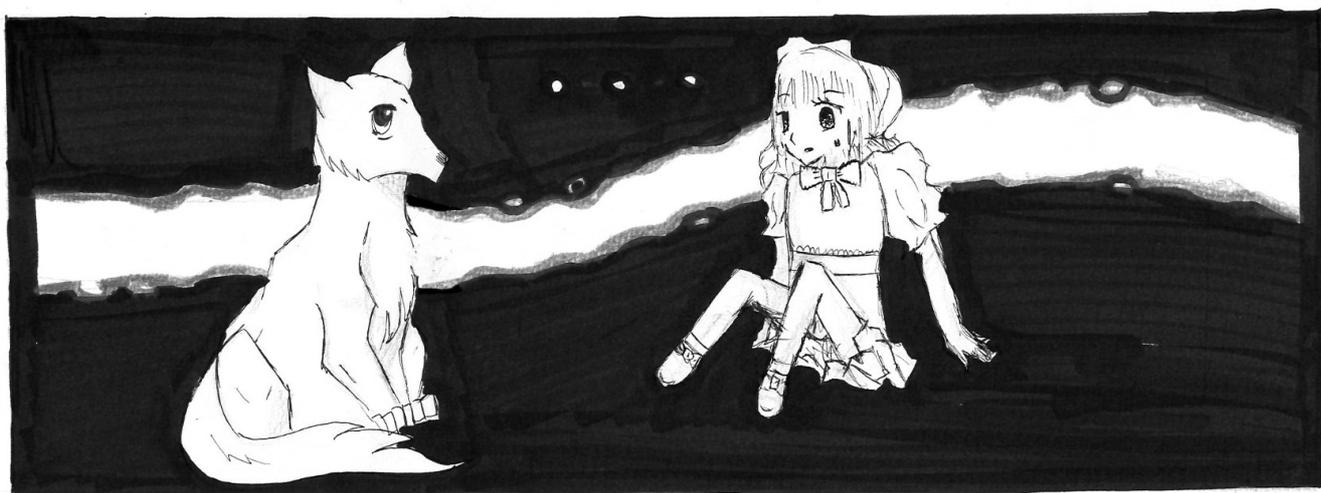
Mais surtout, fais attention au  
Loup gris qui rode dans la forêt  
enchantée...



Scarlette va chez  
le pauvre chasseur  
lui apporter  
la galette.



Hum...  
cette forêt  
n'est pas très  
rassurante...



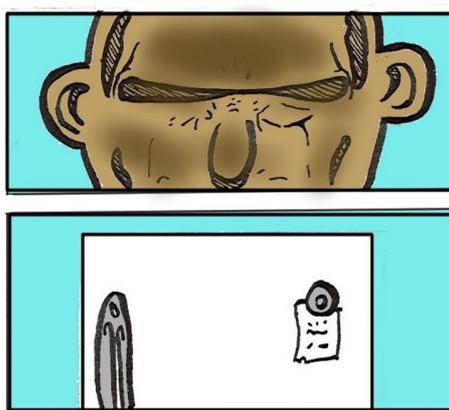
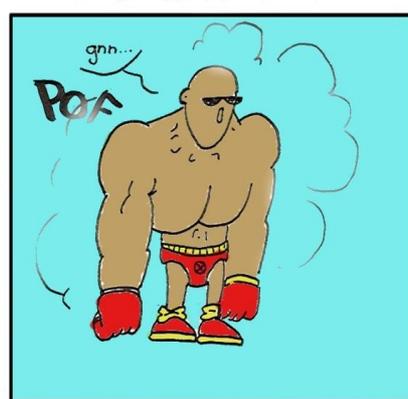
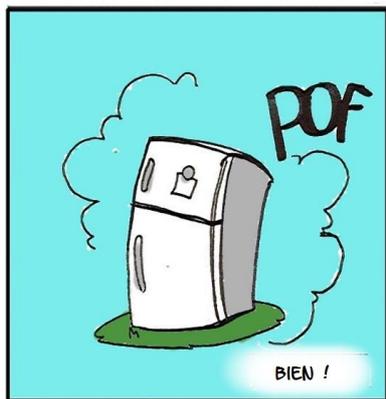
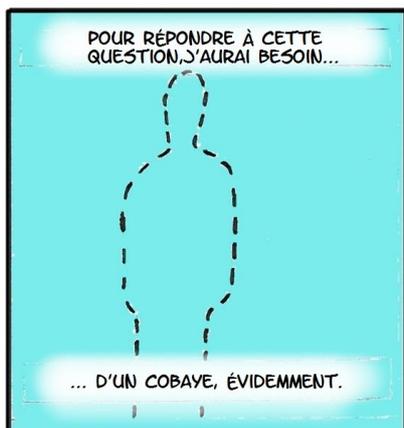
# L'H P D

L'HUMOUR PAS DRÔLE

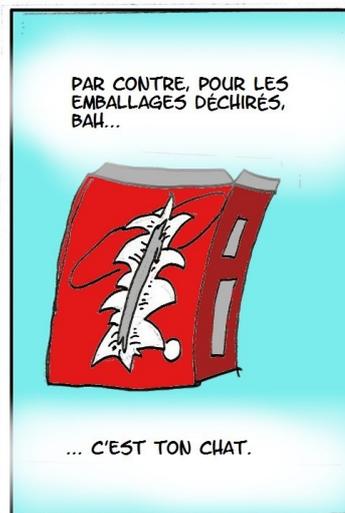
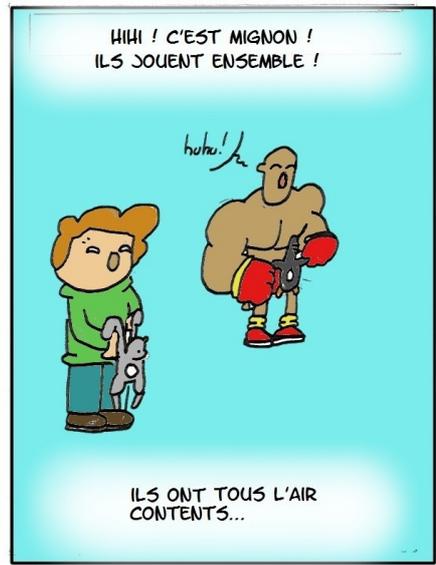
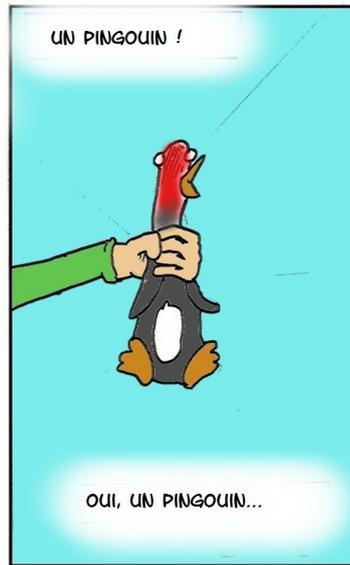
Par Adam SARAGOUSSI, élève de 5<sup>o</sup>4

LA  
QUESTION  
DU JOUR :

COMMENT LA LUMIÈRE DU FRIGO FAIT-ELLE POUR  
S'ALLUMER (~~LE FEEUUU~~) ET S'ÉTEINDRE ?



# L'illustré du p'tit lycée



Par Léo BARATIN, élève de 5<sup>o</sup>3

*Voici quelques blagues belges "pour que nos amis les belges, à leur tour durement éprouvés par les attentats de mars à Bruxelles, ne se départissent jamais de leur sens de l'humour légendaire, fait d'auto-dérision et de bonne humeur. Sans rancune !*

Qu'est-ce qu'un squelette dans un placard ?  
Un Belge qui a gagné à cache-cache !

Un accident de bus belge a fait 40 morts :  
20 dans l'accident et 20 dans la reconstitution.

Comment occuper un Belge pendant des heures ?  
Voir la réponse ci-dessous.  
Comment occuper un Belge pendant des heures ?  
Voir la réponse ci-dessous...

Terrible accident d'hélicoptère dans un cimetière belge :  
les sauveteurs ont déjà dégagé plus de 500 corps.

Pourquoi les Belges ne ferment-ils pas la porte quand ils vont aux toilettes ?  
Parce qu'ils ont peur qu'on regarde par le trou de la serrure.

**Directeur de la Publication :**  
M. Patrice CORRE, Proviseur.

**Comité de rédaction :**

Axel AUZEMERY  
Léo BARATIN  
Zakaria BENDJEBBOUR  
Élias BOUZIANE  
Céline CHEN  
Gustave CHERFI-MALLIAVIN  
Margaux CLINCKX  
Xénia COHEN  
Dacha DENIER  
Louis DUMURGIER  
Lylia DURAND  
Lise HAMBURGER  
Tom HAMBURGER  
Julie LACHKAR  
Max LAGATHU  
Victorien LEFAIVRE  
Victoire LEULLIER-SWARTVAGHER,  
Éléonor LIARD  
Eléonore MARIANI  
Balthazar MOREL-PIEJUS  
Alexandre SABBAGHI

**Coordination :** Fabienne SCHMITT, Conseillère Principale d'Éducation

**Illustrations :** Céline CHEN, Adam SARAGOUSSI, Garance VERLUISE  
**Dessin du titre (canards) :** Nour-Anaïs LAKHDARI et Colombe MARECHAL (anciennes élèves)  
**Photos :** M. GILLES, M. GRANDHAY, Mme HENRY, Mme SCHMITT  
**Maquette originale :** Bob FRANCOIS et Paviel SCHERTZER (anciens élèves)  
**Mise en page :** Les élèves et Mme SCHMITT, cpe.  
**Reprographie :** M. TOUHAMI

Merci aux élèves de 3<sup>o</sup>3, 3<sup>o</sup>4 et 3<sup>o</sup>6 qui nous ont fait partager leurs voyages en Espagne.



Merci à tous les enseignants qui ont soutenu, fait des photos, donné des conseils à nos journalistes et proposé des idées !

Notre journal est consultable et téléchargeable sur ordinateur, tablette et smartphone sur le site du lycée Henri-IV

<http://lyc-henri4.scola.ac-paris.fr/>  
(cliquer sur "la vie à Henri-IV")